

上海外国语大学



科研简报

2016年第3期（总第21期）

上海外国语大学科研处 主办

2016年9月

→ 曹德明校长率团访问意大利、比利时、法国多家合作单位

6月20日至29日，曹德明校长率团访问意大利、比利时、法国三个国家的多家合作单位，就孔子学院建设、科研国际合作和联合培养学生等事项与外方进行广泛、深入的交流和研讨，取得了丰硕成果……

→ 我校9项课题获2016年国家社科基金项目立项

根据全国哲学社会科学规划办公室“2016年国家社科基金年度和青年项目立项结果公布”，我校共9项课题获准立项。其中，一般项目7项，青年项目2项……

→ 我校3项课题获2016年度国家自然科学基金项目立项

根据国家自然科学基金委员会“关于公布2016年度国家自然科学基金申请项目评审结果的通告”，我校共有3项课题获准立项……

→ 我校7项成果获上海市哲学社会科学优秀成果奖

上海市第十三届哲学社会科学优秀成果奖获奖名单在上海市哲学社会科学规划办公室网站和上海市社联网站公示。本届，我校有7项科研成果获奖，其中，一等奖2项，二等奖5项……

本期目录

科研要闻资讯.....	1
曹德明校长率团访问意大利、比利时、法国多家合作单位.....	1
上海国际教育服务与创新园区正式揭牌.....	1
国际化办学：“多语种+”战略指引下打造核心竞争力.....	2
希腊教育和宗教部常务副部长访问我校.....	4
韩国智库专家访问我校.....	5
哥斯达黎加商务参赞访问我校.....	5
北约议会代表团访问我校并与我校专家座谈.....	6
科研项目进展.....	7
我校 9 项课题获 2016 年国家社科基金项目立项.....	7
我校 3 项课题获 2016 年度国家自然科学基金项目立项.....	7
我校学者获 2016 年度国家社科基金中华学术外译项目资助.....	8
我校 3 项课题获 2016 年上海市哲学社会科学规划课题立项.....	8
我校 4 项课题获 2016 年教育部人文社科项目立项.....	8
我校 1 项课题获 2016 年国家社科基金后期资助项目立项.....	9
我校 1 项课题获上海市人民政府决策咨询研究重点专项立项.....	9
我校 3 项课题获 2016 年上海市教育科学研究项目立项.....	9
学术成果荣誉.....	10
我校校级重大科研项目成果荣获全国优秀古籍图书奖.....	10
语言研究院张炜炜博士获 RaAM“最佳青年学者论文奖”.....	10
外教社“外语教育学术出版中心”获评上海优秀学术·专业出版中心.....	10
我校专家主编学术著作《丝绸之路上的照世杯》获关注.....	11
我校教师研究成果在 Nature 集团下属刊物发表.....	12
我校 7 项成果获上海市哲学社会科学优秀成果奖.....	12
学科人才建设.....	13
孔院志愿者教师被授予“中国文化大使”荣誉证书.....	13
我校两位教授入选全国专业学位研究生教育指导委员会.....	13
武心波教授当选中国华侨历史学会第七届理事会常务理事.....	13
我校教师当选全国汉日对比语言学会副会长兼秘书长.....	14
学术会议交流.....	15
中国国际关系期刊研究会筹备工作会议在我校召开.....	15
我校新传学院举办中国纪录片海外传播与翻译论坛.....	15
我校协办第二届国际教育信息化大会.....	16
“国际政治文化视角下的中国与再全球化”模拟学术研讨会举行.....	17
我校中东研究智库召开智库理事会第三届年会.....	18
第二十二届国际跨文化交际学会年会在我校召开.....	19
《阿拉伯世界研究》主办“极端化/去极端化：理论与政策探索”学术研讨会.....	20
“共建丝绸之路经济带背景下俄语高端人才培养”圆桌会议在我校召开.....	21
我校中东所代表团出席第七届海湾研究学术年会.....	22
我校召开“使全球治理更加有效和包容：二十国集团与全球治理”国际学术研讨会.....	23
“衍生品发展与上海国际金融中心建设”研讨会在我校成功召开.....	24
我校与香港大学联合举办“语言与未来”第三届青年学者工作坊.....	25

学术讲座论坛.....	27
“裴多菲在中国”学术讲座在匈牙利四所孔院举行	27
第六期丝路茶坊举行,中阿学者对话丝路合作.....	27
奥地利地缘战略研究专家 Paul F. Reichmann 来我校做学术报告	28
刘宏松教授应邀参加第十六届“爱未来”研究生学术文化节讲座——研究生科研从培 养信心和兴趣开始.....	28
王有勇教授为德语系作科研辅导讲座：对接国家战略，推动学术研究	29
李世默做客我校中国学系列讲座.....	30
大师对话系列：鲁迅与泰戈尔——中印文化交流论坛	31

科研要闻资讯

曹德明校长率团访问意大利、比利时、法国多家合作单位

6 月 20 日至 29 日，曹德明校长率团访问意大利、比利时、法国三个国家的多家合作单位，就孔子学院建设、科研国际合作和联合培养学生等事项与外方进行广泛、深入的交流和研讨，取得了丰硕成果。

在意大利那不勒斯东方大学，曹德明校长出席了 2015-2016 年年度孔子学院理事会。东方大学校长、孔子学院理事长 Elda Morlicchio 教授指出建设孔子学院是那不勒斯这座城市的荣誉，孔子学院的建设已经对东方大学和那不勒斯都产生了广泛的、有益的影响，对意中两国的文化交流起到了良好的推动作用，她期待并坚信在东方大学和我校共同努力下，一定会取得更加丰硕的成果。曹德明校长教授感谢东方大学在建设孔子学院和改善孔子学院办学条件等诸多方面做出的积极努力，并介绍了我校近年来取得的办学成果，希望双方拓展合作领域。孔子学院外方院长 Palermo、孔院中方院长徐海铭以及其他与会人员就本年度孔子学院在汉语教学、特色文化活动、中外合作、以及孔院财务等方面的情况进行了汇报，理事会在亲切友好、坦诚合作的氛围中圆满结束。期间，双方就进一步与汉办合作支持汉语本土教师培养项目的建设达成了共识，同时就两校 2015 年签署的 Erasmus 项目的具体实施进行了沟通。

在著名的比利时欧洲学院，校长 Monar 指出欧洲学院一直坚持开放办学的思路，今年共接收中国学生 6 名，我校有 2 名同学录取，希望我校能为欧洲学院输送更多优秀学生。曹德明校长就我校的办学优势进行了简单介绍，希望双方加强师生交流，联合培养欧洲研究和国际学人才，合作举办国际会议。这些建议得到 Monar 校长的积极回应。会谈结束后，Monar 校长还陪同代表团参观了中国在欧盟国家的第一个专门图书馆——欧洲学院“中国馆”。该馆 2014 年 3 月 28 日揭牌，4 月 1 日习近平主席访问欧洲学院。

代表团访问法国期间，曹校长与巴黎大学联盟主席 Pierre-André Juvet、学术委员会主席 Bruno Clément 等进行了会谈。Juvet 主席就大学联盟的历史、性质、成员和运行机制向代表团进行了简要介绍。曹德明校长感谢巴黎大学联盟对我校与法国高校合作交流的大力支持。经过深入沟通，双方就加强政治学科的合作以及联合培养学生达成了共识。

在巴黎三大，前副校长、我校高端外国专家 Emmanuel FRAISSE 教授首先陪同我校代表团参观了这所历史悠久、底蕴深厚的世界著名学府。在随后的会谈中，巴黎三大校长 Carle BONAFOUS-MURAT、国际事务副校长 Sébastien VELUT 等校领导和相关部门负责人出席。双方共同回顾了良好的合作历史，校长 Carle BONAFOUS-MURAT 特别指出，三大与我校的合作模式已经成为法国高等教育国际合作的一种范式，得到了广泛的认可和推广。曹德明校长也对巴黎三大过去几年为两校多层次、高质量的合作交流给予的支持表示衷心感谢，我校已确定巴黎三大为战略合作伙伴，巴黎三大也将我校列入优先发展关系伙伴，希望双方以此为契机，继续深化、拓展合作关系。经过深入沟通，双方就法语教师培训达成了新的合作意向。会谈最后，曹校长向 BONAFOUS-MURAT 赠送了我校制作的战略合作伙伴牌匾。

(校长办公室、对外合作交流处)

上海国际教育服务与创新园区正式揭牌

6 月 24 日下午，上海国际教育服务与创新园区揭牌仪式在上海市虹口区政府举行。校

党委书记姜锋、副校长周承出席揭牌仪式，姜锋代表我校在揭牌仪式上讲话。

姜锋指出，上海国际教育服务与创新园区作为服务上海市科技创新中心和国际教育交流中心建设的一项重要举措，我校能够参与其中，首先要感谢上海市教委和虹口区政府一直以来对我校的支持和信任。我校的发展离不开虹口的发展、上海的发展，我校的发展也要服务于虹口区和上海市的发展。我校将以上海国际教育服务与创新园区为依托，对接国家战略、促进城市发展、助推教育开放，服务上海“四个中心”和“科创中心”的建设。

会上，上海市教卫工作党委书记陈克宏、虹口区委书记吴信宝、虹口区委副书记、区长曹立强与姜锋一起为上海国际教育服务与创新园区揭牌。上海市教委副主任丁晓东、上海市科委总工程师傅国庆、虹口区副区长李国华与周承一起为上海国际教育大数据中心、上海国际教育考试服务中心等 5 个机构揭牌。

据悉，上海国际教育服务与创新园区是在上海市政府的指导下，经上海市教委批复，由虹口区政府与我校合作建立的教育服务型园区。旨在建设以“服务”与“创新”为标志，以重点平台建设为路径的产学研用融合的国际教育服务与创新基地，其将被打造成为具有国际影响力的上海国际教育枢纽，成为全国国际教育发展的引擎和标杆，成为上海科技创新中心和国际教育交流中心建设的核心地标之一。园区将以环我校 3.5 平方公里为核心范围，环我校 1.1 平方公里为近期启动区，重点实现国际教育考试、国际教育培训、国际教育咨询和国际教育评估认证四大核心功能，重点打造上海国际教育大数据中心、上海国际问题研究智库总部、高端紧缺国际型人才及师资培养基地、上海国际教育质量评估与认证服务平台、上海国际教育考试服务中心、上海来华留学人员服务平台等八大重点平台。

(党委宣传部)

国际化办学：“多语种+”战略指引下打造核心竞争力

近年来，我校践行“诠释世界、成就未来”的理念，在“多语种+”战略指引下，多举措打造国际化办学核心竞争力，在校际国际合作、学生国际教育、国际学术共同体、国际化办学机制等各方面取得了显著进步，初步形成了我校国际化办学的比较优势。

校际国际交流 遍及全球 提高层次

国际合作遍及全球。学校目前的国际交流合作伙伴总数 340 个，覆盖 56 个国家和地区，为我校师生开展教学科研的国际交流，特别是突出国别区域研究的主攻方向提供了保障。

战略合作找准定位。确定国际化发展战略后，学校不断拓展国际合作与交流，特别是 2014 年以来，特别加强了与世界知名大学新建或深化合作交流关系。学校启动了战略合作伙伴计划，2015 年确定了韩国外国语大学、东京外国语大学等 6 所世界知名大学为第一批战略合作伙伴，进一步推动高层次的合作与交流。

人才培养项目不断丰富。学校积极开拓中外合作办学与联合培养项目，与韩国梨花女子大学（硕士）、与西班牙阿尔卡拉大学（本科）、德国拜罗伊特大学（本科）的中外合作办学项目经教育部批准正式招生运行；开发了与英国莱斯特大学“2+2”本科双学位项目、与美国天普大学“3+2”项目、与新西兰奥克兰大学硕士“1+1+1”双学位项目等近 30 个联合培养项目；实施 100 余个交换生项目，使学生在开展海外留学或联合培养时有更多适合自身的选项。

2015 年 11 月 7 日，我校中日韩合作研究中心在我校虹口校区揭牌成立。

科研合作平台突出特色。学校对接区域教育合作战略，注重加快平台建设。经外交部批准成立了中日韩合作研究中心，积极开展东北亚地区的国别区域研究和创新人才培养；与教育部、上海市有关部门合作，设立了教育信息化国际比较研究中心、外国文化政策研究基地等，为开展国别区域研究搭建了多学科交叉融合的国际合作平台。

学生国际教育 扩大覆盖 优化结构

海外留学比例增长迅速。学校统筹各类留学资源,积极申报国家留学基金委公派出国留学项目,同时充分发挥学校自设的学生海外交流基金的补充和孵化作用,学生赴海外留学的人数和比例显著增加。2015 年共有 1009 名本科生和研究生赴海外留学;2015 届本科毕业生在学期间出境交流学习的人数占毕业生总数的比例达到 37.80%;毕业研究生的出境交流学习比例达到 20.43%。我校在国家留学基金委优秀本科生国际交流项目的申请上不断取得重大突破,2016 年我校共有 55 个项目获得批准,资助规模达到 216 人,在全国高校中排名第二。

来华留学结构不断优化。学校以“扩大规模、提高层次、调整学历结构”为发展目标,继续稳步发展留学生规模,优化留学生群体中非学历生与学历生的比例,扩大硕博类留学生的比例。近年来留学生规模一直保持在每年 4000 余人次,2015 年实现学历留学生人数突破 1000 人的阶段性目标,并进一步扩大松江入系留学生的规模和专业覆盖面,完善了中外学生趋同管理各项规章制度,促进中外学生融合发展。学校鼓励并积极组织留学生参加各类教学、科研、管理和社会服务活动,如邀请来华学习汉语及中国文化的留学生,为师生讲授“一带一路”沿线国家非通用语种的基础知识,通过互学互鉴促进语言互通、民心相通。

课程体系瞄准国际前沿。学校对各专业人才培养模式进行梳理和总结,提出构建“多语种+”人才培养体系,以多种形式向多语种学生复合,打造服务于多层次多维度的国际化人才培养平台。学校积极构建国际化课程体系,近两年来,上海高校示范性全英语教学课程建设项目总数达 15 门;1 个全英语专业建设项目获校“专业综合改革试点”立项;4 门本科生课程获“上海高校外国留学生英语授课示范性课程建设”立项;研究生全英语课程达 70 多门。学校在“互联网+”理念指导下,以信息化助力国际化,通过跨部门合作,推动全英语《跨文化交际》课程在英国慕课 FutureLearn 平台成功上线。学校还相继推出中国学等 5 个全英文硕士项目,吸引更多留学生来我校修读学分或学位课程。

学术国际合作 引进来与走出去 建国际学术共同体

外国专家融入本校办学。学校优化外国专家师资队伍结构,加强对高水平、专业类、研究型外国专家及专家团队的聘请和引进。来校工作、讲学、讲座的外国专家年均超过 200,数量和层次均明显提高。为充分发挥外国专家参与人才培养和学科发展的作用,2014 年成立了外国专家俱乐部,组织形式多样的学术文化活动:搭建“他山之石——外教系列讲座”平台,邀请专业背景强、学术水平高的外国专家为全校师生讲座;外国专家全面参与学校科研项目(世界文化遗产保护研究、外国文化政策研究和“外专眼中的中国”);由 30 名外教撰写的中国文化故事即将集册出版。

建国际学术共同体。学校坚持“请进来”和“走出去”相结合,加大国际学术交流的支持力度。第十二届世界俄语大会、第三届联合国合作备忘录签约高校年会、国际大学翻译学院联合会年会等相继在我校举办。2015 年成功与乌兹别克斯坦撒马尔罕国立外国语学院、摩洛哥哈桑二世大学及其孔子学院等联合主办了 2 个以“一带一路”为主题的国际学术研讨会,并与比利时布鲁塞尔自由大学共同举办国际翻译研讨会,扩大学校在国际上的学术影响力。

孔子学院建设量、质齐升。我校与国外高校共建有 8 所孔子学院,在传播中国文化、扩大学校的海外影响力方面做出了很大的贡献。在服务国家战略,积极开展汉语教学和中国文化传播的同时,着力将孔子学院打造成为我校国际交流合作平台,全方位推进与孔子学院所在学校和国家的教学与科研合作。我校成功申办了国家汉办总部的“孔子新汉学计划”,还获准设立“孔子学院高级翻译人才培训基地(上海)”,适时启动了留学生博士生培养等项目。

学校国际影响 更新理念 机制保障

2014 年 5 月 15 日，葡萄牙总统卡瓦科·席尔瓦阁下访问我校。

国际化教育机制不断完善。我校建立了学校主导、院系主体的国际化建设管理机制：一是成立“我校国际化教育领导小组”，由校长担任组长、各相关职能部门负责人为成员，下设国际化教育办公室。领导小组全面领导、规划、组织、协调学校的国际化办学工作，每学期至少召开一次全体会议，总结和部署国际化相关工作，着力解决学校国际化建设过程中遇到的各类关键问题，促进国际化办学协调发展；二是以国际化教育办公室为归口管理单位，各职能部门确定专人对接国际化相关工作；三是各院系建立国际化建设工作小组，规划和实施本单位国际化战略。同时，通过打破部门、院系之间的壁垒，提高工作的系统性和效率。学校在 2012 年和 2014 年分别召开了两届全校性的国际化教育工作会议，2016 年 1 月又召开了学校外事工作会议，起到了统一思想、形成共识，凝心聚力、突破瓶颈的作用。同时，通过举办三次国际化教育成果展，增强了全校师生对国际化教育重要意义的认同，营造国际化教育的良好氛围。学校还启动了国际合作专员计划，面向一个战略合作伙伴学校、一个国家或地区，进行全面、深度对接，通过设计、开发、参与、推动重大项目，以点带面，推动我校与战略合作伙伴及重点国家、地区的全方位合作。为发挥孔子学院作为学校海外基地和平台的作用，学校成立了孔子学院工作处。

2014 年 5 月 23 日，联合国人力资源外联项目宣介会在我校举行。

国际化发展规则加强顶层设计。在 2014 年召开的第二届国际化教育工作会议上，正式发布了《我校国际化发展规划（2015-2020 年）》，提出我校国际化建设的宗旨是以人才培养和学科发展为核心，增强青年大学生对世界不同文化的理解和包容，使他们积极参与和促进全球文明交流互鉴，同时提升学校的国际显示度和国际影响力，丰富和提升大学精神。到 2020 年，我校要在创新人才培养模式、加强国际科研合作、提升学科和专业发展水平及国际影响力、打造国际化师资队伍、建设国际化校园、提高国际化管理与服务能力等 6 项目标上取得明显的建设成效。规划从学生国际流动、师资队伍国际化、课程与教学国际化、科研的国际合作与交流、孔子学院建设、国际显示度、校园文化国际化及保障体系建设等多个方面，对今后若干年的国际化建设工作进行了具体部署。针对学校总体规划中确定的目标，各相关职能部门制订并实施了 7 个《国际化行动计划》；各院系也根据人才培养和学科发展的定位，制订了相应的《国际化建设规划与举措》。

多语种外文网站提升国际传播力。2014 年底，学校发布 21 个语种的外文网站和视觉形象识别系统，构建学校在全球化时代和“互联网+”时代的数字化新形象。部分外文报道被海外媒体和机构官方网站等转载和引用，成为对象国了解中国的窗口和沟通中外文化的桥梁，取得了良好的对外传播效果。

国际化校园建设稳步推进。学校扎实推进国际化校园的建设工作，在两个校区的多个公共场所设立了国际化服务示范岗，为外国专家、来访外宾和留学生解决实际困难和难题，增强教职工和学生参与国际化建设的意识和能力。学校成立的多语种师生志愿者团队活跃在国内外各类大型活动现场（2014 年 5 月的上海亚信峰会、8 月的南京青奥会、2015 年 5 月开幕的意大利米兰世博会），展现我校师生的风貌，提升了我校的国际知名度和影响力。

（宣传部）

希腊教育和宗教部常务副部长访问我校

7 月 6 日中午，随希腊总理访华的希腊教育、科研和宗教事务部常务副部长阿萨纳西亚·阿纳格诺斯托普卢和希腊开放大学校长瓦西里奥斯·卡尔达西斯访问我校。曹德明校长首先代表学校热烈欢迎副部长阁下的到来，并感谢副部长百忙之中专程访问我校。随后他介绍了我校希腊语专业在中国的重要地位，以及对外合作交流情况，尤其提到了我校与萨洛尼卡亚

里士多德大学在教师互派、学生交流、教师攻读博士学位等方面卓有成效的合作内容。他还向来宾们介绍了我校在“一带一路”倡议下的发展前景，着重突出我校外语类专业与其他大学的不同之处在于，除了语言能力的培养，还注重培养学生对对象国政治、经济、文化等方面的了解。希腊语专业的教师也积极参与我校各级研究中心的建设。同时，学校经常举办丰富的文化活动和研讨会，加强学生对世界文化的了解。我校毕业生都具有国际视野和较强的语言能力，就业形势良好。曹校长表示，希望副部长阁下的到来能够进一步深化我校希腊语专业与希腊高校和研究机构之间的合作。

阿纳格诺斯托普卢副部长认为中希两国是有文化根基的国家，中希合作应该以教育的合作尤其是大学间的合作为基础，希望通过“一带一路”倡议，在加强贸易往来的同时也能深化教育领域的联系。她表示，希腊教育部将在今年 10 月与中国教育部签署合作协议，协议中提到要加强两国学生的交流。希腊教育部正考虑成立中希文化比较研究中心，希望能够邀请中国的教授和世界各地的教授合作授课并对中希两国的语言、文化、哲学、历史等进行比较研究，她希望能就此与我校开展合作。曹校长认为，这一提议非常有建设性，他希望双方有关部门能尽快落实这一合作，进一步推进双方在国别区域问题研究领域的合作。

卡尔达西斯校长在会谈中介绍了希腊开放大学的情况。该大学目前的规模在希腊排名第三，仅次于雅典大学和萨洛尼卡大学。此次访问旨在探索与中国有关大学在远程教育方面进行合作的可能性。随着两国贸易往来的加强，希腊开放大学计划开设远程汉语学习课程，这也需要中国大学和中国老师的支持和帮助。曹校长随后介绍了我校汉语国际教育专业，以及国际生的规模，同时提到了我校用英语开设中国学专业，以及我校与 8 个国家的高校合作开办了 8 所孔子学院。曹校长认为，我校有非常优秀的对外汉语教师和学生，也非常期待与希腊开放大学的合作。

(对外合作交流处、西方语系)

韩国智库专家访问我校

7 月 22 日下午，由韩国智库网主席、韩国世宗研究所中国研究中心主任李泰桓率领的 8 位韩国智库学者访问我校，并与我校国际关系与公共事务学院院长郭树勇教授和和东方语学院副院长李春虎教授等 7 位学者就当前中韩关系进行交流。我校原朝鲜语外籍专家、现任韩国统一研究院高级研究员崔春钦随同来访。

学者交流前，校党委书记姜锋会见了李泰桓和崔春钦，对韩国学者来访表示欢迎。李泰桓表示，韩国智库网愿意同我校开展相关合作，共同致力于“一带一路”建设与东北亚合作开展研究。

参加上述交流活动的还有对外合作交流处处长张红玲，科研处处长王有勇，国际关系与公共事务学院武心波，东方语学院李钟洙、高陆洋等。

韩国驻沪总领事韩硕熙高度重视此次交流活动，特意从外地赶回，前来参加学者们当晚的后续交流。

(党委办公室)

哥斯达黎加商务参赞访问我校

7 月 29 日，副校长杨力教授在虹口校区接见了来访的哥斯达黎加驻华商务参赞何塞·巴布罗·罗德里格斯一行。

杨力副校长首先对参赞一行的来访表示欢迎，并向客人介绍了我校历史及“多语种+”卓越国际人才培养战略的内涵和意义。杨校长表示，虽说两国建交不久，但是双方政治、经贸和教育文化往来日益密切；我校和哥斯达黎加国立大学已经签订合作框架协议，我校优秀本科生也收到国家留学基金委的资助到哥斯达黎加大学访学，希望今后我校通过西方语系和

哥斯达黎加开展更多的学术交流。西方语系主任于漫教授也介绍了我校西方语系和西班牙及拉美地区的国际合作交流情况,希望在中美洲国别区域问题研究方面和哥斯达黎加的相关高校和学术机构开展深入有效的合作。

罗德里格斯先生表示哥斯达黎加在教育、医疗、社保、环保等领域可以和中国开展进一步的合作交流;10 月底哥斯达黎加 6 所高校将组团参加在上海举办的教育交流展,希望双方届时能面对面商讨进一步的合作,并表示对哥国的大学和我校的交流与合作充满了信心和期待。

(西方语系、对外合作交流处)

北约议会代表团访问我校并与我校专家座谈

7 月 29 日上午,北约议员大会主席卡尔·拉莫斯率团访问我校。来自德国、英国、意大利、土耳其、拉脱维亚等 11 个北约成员国的 20 位议员与我校 11 名专家学者就当前国际局势和区域关系展开了深入的座谈。校党委书记姜锋会见了代表团,对他们的来访表示欢迎,并主持了交流活动。

国关学院院长郭树勇教授介绍了中国的对外政策等客人们关注的情况,双方人员就中国在中东的外交政策、中国与北约的关系、北约与俄罗斯的关系、北约东扩带来的影响、欧洲难民问题、英国脱欧公投、土耳其政变及世界能源问题等国际热点问题交换了意见。此次交流加深了我校学者与北约之间的相互了解,对于扩大我校专家智库的影响力,加强我校区域国别研究尤其是关于北约方面的研究具有积极的意义。

出席座谈会的还有德国驻沪总领事罗腾先生。我校参与座谈的专家学者有国际关系与公共事务学院院长郭树勇教授,俄罗斯研究中心主任汪宁教授,俄语系主任章自力教授,东方语学院院长程彤教授,中东研究所副所长孙德刚教授,英国研究中心常务副主任高健副教授,西方语系副主任徐亦行副教授,欧盟研究中心研究员忻华副教授,东方语学院土耳其语专业负责人韩智敏讲师,国际关系与公共事务学院助理研究员郝诗楠博士,俄罗斯研究中心助理研究员韦进深博士。高翻学院院长张爱玲教授率领团队为交流提供了高水平的同声传译服务。

(党委办公室)

科研项目进展

我校 9 项课题获 2016 年国家社科基金项目立项

根据全国哲学社会科学规划办公室“2016 年国家社科基金年度和青年项目立项结果公布”，我校共 9 项课题获准立项。其中，一般项目 7 项，青年项目 2 项。按学科分类，语言学 3 项，外国文学 3 项，国际问题研究 2 项，世界历史 1 项。具体名单如下（按全国哲社办公布名单排序）。

负责人	项目名称	批准号	项目类别	学科
孙海霞	欧盟在欧债危机之后的制度反思研究	16BGJ005	国家社科基金一般项目	国际问题研究
晋继勇	美国公共卫生全球治理战略研究	16BGJ039	国家社科基金一般项目	国际问题研究
李维屏	英国小说人物美学沿革与社会主体困境表征研究	16BWW038	国家社科基金一般项目	外国文学
陈壮鹰	文化社会语境下的德语诗歌演进史研究	16BWW073	国家社科基金一般项目	外国文学
邵洪亮	互动语言学视野下的汉语语气成分的功能与兼容模式研究	16BYY133	国家社科基金一般项目	语言学
杨春雷	类型学视野下的汉语短语结构语法及其计算现实研究	16BYY136	国家社科基金一般项目	语言学
盛文忠	类型学视野下的汉日语语法特征对比研究	16BYY183	国家社科基金一般项目	语言学
周放	中世纪阿拉伯科学史研究：世界科学史视阈下的重新审视	16CSS007	国家社科基金青年项目	世界历史
杜力	欧洲中世纪晚期女性宗教写作研究	16CWW025	国家社科基金青年项目	外国文学

（科研处）

我校 3 项课题获 2016 年度国家自然科学基金项目立项

根据国家自然科学基金委员会“关于公布 2016 年度国家自然科学基金申请项目评审结果的通告”，我校共有 3 项课题获准立项，具体名单如下。

负责人	项目名称	批准号	项目类别
刘晓倩	复杂因素下基于 Expectile 回归的风险度量理论研究及其应用	71601123	青年科学基金项目
邓莎莎	基于真实监控理论的虚假评论识别方法及自适应警告策略研究	71601124	青年科学基金项目

潘 煜	在线面孔诱导用户选择偏好研究：行为学与 脑神经机制视角	71671115	面上项目
-----	--------------------------------	----------	------

(科研处)

我校学者获 2016 年度国家社科基金中华学术外译项目资助

经专家评审、社会公示并报全国哲学社会科学规划领导小组批准，全国哲学社会科学规划办公室公布了 2016 年国家社科基金中华学术外译项目立项名单，共计 130 项。我校王有勇、苏宗伟教授申报的项目获准立项，相关信息如下：

负责人	项目名称	批准号	项目类别	立项时间
王有勇	韩非子（阿拉伯语）	16WZX007	2016 年国家社科基金中华 学术外译项目	201608
苏宗伟	东方管理学（英语）	16WGL001	2016 年国家社科基金中华 学术外译项目	201608

中华学术外译项目是国家社科基金项目的主要类别之一，该项目立足于学术层面，集中遴选译介代表中国学术水准、体现中华文化精髓、反映中国学术前沿、传播当代中国价值观念的学术精品，资助相关优秀成果以外文形式在国外权威出版机构出版并进入国外主流发行传播渠道，推动中国学术从积极“走出去”到有效“走进去”，深化中外学术交流与对话，促进世界更好地了解中国和中国学术，增强中国学术的国际影响力和国际话语权，不断提升国家文化软实力。

(科研处)

我校 3 项课题获 2016 年上海市哲学社会科学规划课题立项

经专家评审、社会公示并报上海市哲学社会科学规划领导小组批准，2016 年度上海市哲学社会科学规划课题立项名单已公布，我校共有 3 项课题获准立项。立项情况如下：

负责人	项目名称	项目类别	学科
邹志强	“一带一路”背景下中国与伊斯兰大国参与全球 经济治理及合作机制研究	一般项目	国际问题研究
郭 丽	语言地理视角下的黄孝片方言语音比较研究	一般项目	语言学
孔令涛	阿拉伯国家语言国情调查及其对“一带一路”建 设的影响研究	一般项目	语言学

(科研处)

我校 4 项课题获 2016 年教育部人文社科项目立项

根据教育部社科司关于 2016 年度教育部人文社会科学研究一般项目立项的通知，我校共有 4 项课题获准立项。其中，规划基金项目 1 项，青年基金项目 3 项。具体名单如下：

负责人	项目名称	批准号	项目类别	学科
-----	------	-----	------	----

王艳红	中国新时期小说英语世界译介效果研究	16YJA740033	规划基金项目	语言学
杨滢滢	语言动态观下语法和修辞界面的同形结构研究	16YJC740080	规划基金项目	语言学
刘云	汉语方言反身形式“聚合”的类型学研究	16YJC751019	青年基金项目	中国文学
陈越洋	基于使用的转喻变异统计建模及可视化研究	16YJCGJW002	青年基金项目	国际问题研究

(科研处)

我校 1 项课题获 2016 年国家社科基金后期资助项目立项

根据全国哲学社会科学规划办公室“关于 2016 年国家社科基金后期资助项目立项名单的公示”，我校 1 项课题获准立项。课题负责人为汪小玲老师，课题名称：《纳博科夫文艺理论与当代西方文论》。

(科研处)

我校 1 项课题获上海市人民政府决策咨询研究重点专项立项

接上海市人民政府发展研究中心通知(沪府发研〔2016〕124 号文)，我校 1 项课题获上海市人民政府决策咨询研究重点专项立项，课题负责人为肖维青老师，课题名称：《中国当代经济学论著的海外传播与翻译——以〈新供给经济学〉为例》，课题编号 2016-A-074，课题完成时间为 2017 年 5 月，课题经费为壹拾万元。

(科研处)

我校 3 项课题获 2016 年上海市教育科学研究项目立项

经专家评选、市教育科学规划领导小组审定，我校共有 3 项课题获得 2016 年度上海市教育科学研究项目立项。立项情况如下：

负责人	项目名称	批准号	项目类别
曹姝婧	移动互联网背景下的大学生在线学习行为偏好以及教育资源模式研究	B1601	上海市社科基金教育学专项项目(青年项目)
李益	当代德国职业教育与高等教育的关系和发展	C16014	上海市教育科学研究一般项目
苗晓丹	激励视角下：德国高校教师薪酬制度研究	C16063	上海市教育科学研究一般项目

(科研处)

学术成果荣誉

我校校级重大科研项目成果荣获全国优秀古籍图书奖

“全国优秀古籍图书奖”是我国古籍整理研究类图书的最高奖项，由国家出版总署、中国出版工作者协会古籍出版工作委员会（简称“古工委”）设立。该奖项有力地推动了全国古籍整理研究出版事业的发展，强化了古籍整理研究出版的质量管理，提升了古籍整理研究出版工作的整体水平，因此受到国内外学术界、出版界、教育界的高度重视。

6 月 13 日至 14 日，第 31 届全国古籍出版社社长年会暨 2015 年度优秀古籍图书评奖会在广西桂林召开，共有 36 家“古工委”成员单位参加。最终，评出一等奖 44 种，二等奖 56 种，普及奖 12 种。上海外语教育出版社虽不是“古工委”成员单位，但该社与上海交通大学出版社联合出版的我校陈福康教授著《井中奇书新考》获批二等奖。这是陈福康教授自八年前《郑振铎年谱》荣获“全国优秀古籍图书奖”之后，第二次获得该殊荣。《井中奇书新考》也是我校校级重大科研项目的成果，体现了我校校级重大科研项目建设的良好成效。

（科研处）

语言研究院张炜炜博士获 RaAM “最佳青年学者论文奖”

近日，我校语言研究院张炜炜博士的论文 *Visualizing onomasiological change: Diachronic variation in metonymic patterns for woman in Chinese* (Cognitive Linguistics, 2015)，在柏林召开的第 11 届“隐喻研究与应用”国际会议上获得“最佳青年学者论文奖 (Early Career Research Paper Prize) ”。

隐喻研究与应用学会 (the Association for Researching and Applying Metaphor, 缩写 RaAM) 是隐喻、转喻以及其他修辞性语言 (figurative language) 研究的跨学科国际学术组织。该学会旗下会刊为: *Metaphor and Symbol* (SSCI, Taylor & Francis) 和 *Metaphor and the Social World* (John Benjamins)。为鼓励在相关领域做出出色工作的青年学者，学会设立了“最佳青年学者论文奖”，经过 RaAM 组织的评审团严格评选，每两年评选出一篇最佳论文，授予该奖项。

隐喻研究与应用学会网站: <http://www.raam.org.uk/>

（语言研究院）

外教社“外语教育学术出版中心”获评上海优秀学术·专业出版中心

为促进上海出版单位进一步提升学术和专业出版水平，2014 年上海市新闻出版局组织各出版单位申报和筹建学术·专业出版中心，并从上海市新闻出版专项资金中设专项予以资助，重点支持某一领域在上海和全国处于一流水准的学术出版中心或专业出版中心建设，旨在引导支持上海出版单位进一步聚焦专业学术领域，吸引更多一流学者的优秀作品在上海出版，培养造就一支高素质的编辑人才队伍。包括外教社“外语教育学术出版中心”在内的首批 12 家学术·专业出版中心于 2015 年由上海市新闻出版局授牌运作。

上海市新闻出版局组织专家对首批 12 家学术·专业出版中心两年来图书出版和自身建

设发展进行综合评估，外教社“外语教育学术出版中心”和上海音乐出版社的“古典音乐全媒体出版中心”获评优秀。

外教社“外语教育学术出版中心”以外教社学术事业部为主体组建，专业开展外语学术出版工作，出版内容涵盖了语言研究、文学与文学史研究、翻译研究、外语教学研究、跨文化研究等外语研究领域的主要分支，已经形成了全面、完整的外语学术产品体系，囊括了国际和国内外语研究领域取得的诸多重要成果，既包含从国外出版社引进的一流著作，又呈现了国内学者的优秀原创性研究成果，经典性与前沿性并存。

自成立以来，中心紧密围绕外语学科建设的实际需求，覆盖外语研究的不同分支领域，坚守可持续发展的学术产品线，维护和延续了一批既有的重点丛书项目，策划并出版了一批新的学术精品，调研并开拓了多个重点选题，为未来的出版规划奠定了坚实基础。中心紧密围绕国家重点出版规划和上海市重点图书出版规划，制订了近期和中长期发展规划，认真开展各项工作，确保重点规划项目按时保质完成，打造了一批具有高度社会影响力、引领学科建设与发展的精品学术图书，坚持走可持续发展的学术出版之路。

中心除出版外语教育与研究类学术图书外，还积极探索网络资源库的建设以及开发数字产品。中心在汇集、整理历年来出版的各类外语语言、文学研究论文集的基础上，建设并不断完善“外国语言文学研究论文数据库”，努力为读者提供更便捷、更全面的数据和论文检索服务。中心建设运营“思飞学术”微信公众号，推送有关外语学术研究的文章或会议信息，力求将丰富详实的学科新动态、会议和新书咨询等介绍给读者，将编辑和读者紧密地联系起来。

中心成立两年来，出版了一大批优秀学术作品，受到读者好评和业界认可。《“文化辩护书”：19 世纪英国文化批评》和《日本汉文学史》获教育部第七届高等学校科学研究优秀成果奖（人文社会科学），《什么是语言类型学》获成果普及奖；《现代语言学丛书：多视角下的英语词汇教学》、《外国现代作家研究丛书：庞德研究》和《美国艺术与科学院院士文学理论与批评经典》获第四届全国大学出版社图书奖优秀学术专著奖；《美国艺术与科学院院士文学理论与批评经典》、《匈牙利文学史》和《从边缘到经典：美国本土裔文学的源与流》获上海图书奖；《词语学要义》获北京市第十三届哲学社会科学优秀成果奖；《诗与感觉的命运》获江苏省第十三届哲学社会科学优秀成果奖。近 30 个项目入选国家和上海市“十二五”、“十三五”重点出版物规划项目；32 种图书入选“中文学术图书引文索引”数据库，占外国语言文学学科类入选专著数量近 1/4（共 132 种入选），数量居该领域全国出版社首位。

（外教社）

我校专家主编学术著作《丝绸之路上的照世杯》获关注

我校程彤教授主编的学术著作《丝绸之路上的照世杯：“中国与伊朗：丝绸之路上的文化交流”国际研讨会论文集》已于 2016 年 3 月由中西书局出版，出版至今获得了学界和媒体的广泛关注。

《丝绸之路上的照世杯》是 2014 年 11 月在我校召开的“中国和伊朗：丝绸之路上的文化交流”国际研讨会的论文集。书中收录了来自中国、伊朗、日本等国的 16 位专家学者的论文，内容包括古代的丝绸之路上出土的文物（钱币、画像石棺等）研究、伊朗民族史诗中的中国古代名称研究、伊朗古典文献研究、古代伊朗和中国在文化、体育等方面的交流情况等，内容丰富，角度多样，为伊朗学和中国-伊朗交流史乃至中西文化交流的重要研究成果。

据悉，该书自上市以来，持续获得专业人士和社会大众的关注。澎湃新闻曾转引书中收录的程彤教授《古代波斯与中国马球运动文献、文物之比较》一文。而根据国内知名的专

业书店的统计，该书销量处于单本图书销量排行版的前列。

目前，我校已经成为中伊文化学术交流的重要平台。我校于 2013 年成立伊朗学中心，该中心得到了伊朗驻沪总领事馆的赞助，是目前中国三个伊朗学中心之一。

(党委宣传部)

我校教师研究成果在 Nature 集团下属刊物发表

我校国际工商管理学院、脑与认知科学应用实验室饶恒毅、潘煜教授和徐四华副教授等合作，于 2016 年 7 月在 SCI 来源期刊 Scientific Reports 上合作发表论文“Real and Hypothetical Monetary Rewards Modulate Risk Taking in the Brain”。

研究探讨了真实和虚拟金钱奖赏对风险决策行为的影响及其电生理，得出以下发现：

1. 真实和虚拟金钱奖赏在风险决策中有不同的激励效应。
2. 在行为层面，与虚拟金钱奖赏相比，个体在真实金钱奖赏下的决策行为更趋向保守。
3. 在电生理活动层面，真实金钱奖赏比虚拟金钱奖赏下的决策失败诱发更显著的反馈性负波(Feedback Related Negativity, FRN)。

论文是采用经典的仿真气球冒险决策任务(Balloon Analogue Risk Task, BART)探讨真实和虚拟金钱奖赏在风险决策中的激励效应，并首次揭示了真实和虚拟金钱奖赏诱发的电生理活动差异，是一项将管理学、认知神经科学和心理学有机结合的跨学科研究。

Scientific Reports 是 Nature 出版社旗下综合科学期刊，专注于进行多学科交叉的研究，在所有综合类期刊中排名第 8 位，影响因子为 5.228。

(国际工商管理学院)

我校 7 项成果获上海市哲学社会科学优秀成果奖

上海市第十三届哲学社会科学优秀成果奖获奖名单在上海市哲学社会科学规划办公室网站(<http://sh-popss.gov.cn/>)和上海市社联网站(<http://www.sssa.org.cn>)公示。

上海市哲学社会科学优秀成果奖是上海市哲学社会科学领域的最高奖项，评奖工作每两年开展一次。本届，我校有 7 项科研成果获奖，其中，一等奖 2 项，二等奖 5 项。乔国强撰写的《贝娄学术史研究》荣获著作类一等奖，刘中民撰写的《伊斯兰的国际体系观——传统理念、当代体现及现实困境》荣获论文类一等奖，陈福康撰写的《井中奇书新考》、虞建华等撰写的《美国文学大辞典》、孙德刚撰写的《冷战后欧美大国在中东的军事基地研究》荣获著作类二等奖，吴瑛等撰写的《多种声音一个世界：中国与国际媒体互引的社会网络分析》、朱雪冰等撰写的 Seriality of semantic and phonological processes during overt speech in Mandarin as revealed by event-related brain potentials 荣获论文类二等奖。

(科研处)

学科人才建设

孔院志愿者教师被授予“中国文化大使”荣誉证书

6 月 3 日，摩洛哥王国哈桑二世大学在孔子学院庄重举行了授予 10 位志愿者教师“中国文化大使”荣誉证书的仪式。荣誉证书的授予仪式在介绍 10 位志愿者教师的纪录片的播放中开始。

受哈桑二世大学曼苏尔校长的委托，负责国际交流的副校长出席了授予仪式，他高度赞扬了孔院在招生规模、文化宣传和举办国际学术研讨会上所取得的成绩，并向古萍、李红杰、陈欣悦、曹静、崔含青、周赛赛、苑雪茹、金梅、张可、项伟 10 位志愿者教师授予了曼苏尔校长亲笔签发的“中国文化大使”荣誉证书。

哈桑二世大学孔子学院中方院长严庭国主持了荣誉证书授予仪式，他首先感谢摩洛哥王国哈桑二世大学校长、副校长和各学院院长对孔子学院工作的支持和关心，也感谢 10 位即将回国的志愿者教师在汉语教学、文化沟通和学术交流中的辛勤付出。

哈桑二世大学孔子学院摩方院长杰哈德教授和摩洛哥华人、华侨和华商代表出席了此次荣誉证书的授予仪式。

(孔子学院)

我校两位教授入选全国专业学位研究生教育指导委员会

国务院学位委员会、教育部和人力资源社会保障部联合发布《关于全国金融等 28 个专业学位研究生教育指导委员会换届的通知》(学位〔2016〕12 号)，公布了全国 28 个专业学位研究生教育指导委员会组成名单。我校高级翻译学院柴明颀教授连续当选为全国翻译专业学位研究生教育指导委员会委员，国际文化交流学院张艳莉教授入选全国汉语国际教育专业学位研究生教育指导委员会。

今年 3 月，根据《关于请推荐有关专业学位研究生教育指导委员会新一届委员的通知》(学位办〔2016〕5 号)的相关要求，决定对 28 个任期已满的全国专业学位研究生教育指导委员会进行换届。按照遴选要求，委员所在高校一般应为博士学位授予单位，且已获相关专业学位授权点 5 年以上。因此，我校符合参选条件的仅有翻译和汉语国际教育两个专业学位类别(工商管理不在此次 28 个任期已满的类别之中)。

本次公布的 28 个专业学位研究生教育指导委员会共有来自全国高校、科研院所和国家机关等近 700 位专家入选。根据《专业学位研究生教育指导委员会工作规程》，专业学位研究生教育指导委员会按照国务院学位委员会批准设置的专业学位类别分别组建，是协助主管部门开展相应类别专业学位研究生教育研究咨询、指导评估和交流合作的专业组织。专业学位研究生教育指导委员会每届任期 5 年。

(研究生部)

武心波教授当选中国华侨历史学会第七届理事会常务理事

8 月 1 日至 8 月 3 日，我校国际关系与公共事务学院教授、中国学研究所所长、校侨联(筹)负责人武心波出席在京召开的中国华侨历史学会第七届会员代表大会暨“国际视野下的华侨华人”学术研讨会，并当选常务理事。

会议审议通过了林军同志代表中国华侨历史学会第六届理事会所作的工作报告，选举 146 人为中国华侨历史学会七届理事会理事。理事会第一次会议选举林军为中国华侨历史学会第七届理事会会长，董中原为副会长，丁毓玲等 75 人为中国华侨历史学会七届理事会常务理事。上海地区只有三人入选常务理事。

会议本着积极探索全球化深入推进，大规模国际移民现象日益呈现鲜明时代特征的趋势下，中国新移民在世界经济发展、文化交流交融、族群关系及国与国之间的关系、区域发展及地区安全等方面不断产生重要影响，聚焦时代特点推进国际移民与华侨华人研究。同时，面对世情、国情、侨情的新变化、新趋势和新问题，华侨华人研究要立足专业性，充分体现华侨华人研究工作的中国特色。与会代表一致认为，要旗帜鲜明地坚持正确研究方向，要推动华侨华人研究长远发展，要打造华侨华人研究的“中国学派”，并致力于为经济社会发展和国家战略提供智力支持。

(党委统战部)

我校教师当选全国汉日对比语言学会副会长兼秘书长

2016 年 8 月 19 日至 21 日，全国第八届汉日对比语言学国际学术研讨会在延边大学隆重举行，来自中国、日本、韩国、澳门等国家和地区的 160 余名专家学者出席了本次研讨会，我校日本文化经济学院盛文忠老师在此次会议上当选该会副会长兼秘书长。在之前进行的该会理事会改选中，许慈惠教授和毛文伟教授当选第四届理事会理事，盛文忠老师当选第四届理事会常务理事。

全国汉日对比语言学会创建于 2009 年，每年举办一次，旨在促进日语及汉语的本体研究、汉日语言对比研究及教学，登记在册的正式个人会员有 300 多人。该会为推进国内外汉日语言学研究及汉日语教学及相关领域的研究及人员交流起到了积极的作用。

(日本文化经济学院)

学术会议交流

中国国际关系期刊研究会筹备工作会议在我校召开

2016 年 6 月 12 日, 中国国际关系期刊研究会成立筹备工作会议在我校国际关系与公共事务学院召开。来自北京、上海等地的多家国际关系类期刊主编代表和有关专家参加了会议。与会代表围绕着“中国国际关系类期刊在构建中国特色哲学社会科学中的作用”这一主题展开了热烈而富有成效的讨论。筹备会由《国际观察》执行主编武心波主持。

国际关系学院《国际安全研究》主编谭秀英代表中国国际关系学会常务副会长秦亚青发表主旨演讲, 阐述了关于中国国际关系期刊研究会的成立契机、宗旨目标、建设进程、遵循章程、运行机制和主要任务等的认识与观点。据了解, 中国国际关系期刊研究会已于 2016 年 1 月 8 日被正式批准成立, 首批有 36 家期刊完成了入会注册。研究会将以共同体的机制运行, 严格遵守程序, 坚持照章办事。研究会未来将坚持正确的政治方向, 服务中国特色政治学体系, 致力于科学研究引领、科研规范标准、科学共同体建设, 同时关注论文质量建设、中青年优秀学者培养、学术交流、研讨会承办等事务。谭秀英衷心期望研究会敢为人先, 团结各方, 知难而进, 探索前行, 不断为构建中国特色哲学社会科学做出积极贡献。

华东师范大学《俄罗斯研究》副主编杨成, 我校《阿拉伯世界研究》主编刘中民, 同济大学《德国研究》副主编郑春荣, 我校欧盟研究中心执行副主任兼同济大学《德国研究》副主编戴启秀, 上海国际问题研究院《国际展望》副主编张春, 我校国际关系与公共事务学院副院长刘宏松、《国际观察》编辑部主任赵裴、编辑胡传荣、编辑刘玉等就研究会筹备纷纷建言献策。会议还讨论了会议运行机制、论文质量目标、优秀论文评选及专家库等问题, 为研究会的落地生根提供了基础性建议。谭秀英和武心波分别以研究会拟任正副会长的身份认真听取了各位主编、学者、编辑的建议, 并就一些问题进行了深入的沟通, 表示将积极采纳有益的建议, 及时纳入研究会章程草案。

我校国际关系与公共事务学院院长郭树勇应邀做了致辞和总结发言。郭树勇首先转达了校领导和胡礼忠主编对与会代表的问候, 表示拥护中国国际关系学会关于筹建期刊研究会的决定, 高度肯定了近年来《国际观察》作为中国国际关系期刊研究会发起者的身份所做的大量努力, 为本院“学术立院”所做的大量工作, 并表示将继续支持杂志的内涵式发展与外延式发展。在此基础上, 郭树勇建议研究会更加关注学术期刊的规范化建设与国际化建设, 指导《国际观察》等基础较好的政治学期刊讲明中国理论、讲好中国方案, 走出中国、走向世界, 在中国特色哲学社会科学的构建中不断发挥其应有的作用。

本次会议是中国国际关系期刊研究会成立大会前的筹备会议, 上海地区的主编和学者提出了很多富有价值的意见和建议, 为研究会的宗旨和原则、规章制度、任务构建、人才激励等提供了基本的蓝图和框架, 为研究会的成立做出了重要贡献。

(国关学院)

我校新传学院举办中国纪录片海外传播与翻译论坛

2016 年 6 月 12 日, 2016 中国纪录片海外传播与翻译论坛在上海外语教育出版社大楼会议厅正式拉开帷幕。此次论坛由文化部、国家广播电视总局主办, 我校承办, 北京语言大学

协办。来自海内外 30 个国家的专家学者汇聚一堂，共同探讨中国纪录片的海外传播、翻译的历史、现状及未来的发展问题。

首先，由我校新闻传播学院院长郭可教授致欢迎词，他提到在讲好中国故事，传播好中国文化方面，纪录片起到了重要的桥梁沟通作用，而这也是我校新传学院一直致力的工作和目标。接着，北京语言大学中国文化对外传播与翻译研究中心执行主任徐宝铎教授表达了他对于此次论坛的期望。

各位中外专家纷纷为中国纪录片外译出谋划策，上海电视台纪实频道艺术总监应启明首先提出，目前中国的纪录片要“改变语言，改变叙事方式，改变思维的模式”。北京第二外国语学院翻译学院院长程维老师，以自己在央视翻译纪录片的真实经历，谈了谈中国纪录片外译中需要注意的问题和经验技巧。

北京蓝天公司导演，制片人 Andres Mora、美国工厂国际配音总监戴布拉·琴恩、蒙古 UNITEL 电视台负责人 munkhbat.e 等多位海内外纪录片制作工作人员和团队，以他们真实的经历和感悟，谈论了对纪录片传播、制作，以及中国纪录片发展现状的看法。其中，来自秘鲁的代表在会议上表达了他对纪录片作为渠道了解中华文化的认可和称赞。他设想在今后的五年中，秘鲁将加强推进中国纪录片在当地的传播和放映。他希望秘鲁，也可以像上海一样，举办属于自己的电影节。到时他希望有机会能邀请中国的学者嘉宾出席秘鲁的电影节，再次与大家聚首，畅谈纪录片的未来发展。

本次论坛最后的亮点是下午分论坛的互动交流，多位外国嘉宾和国内嘉宾走上主席台回答台下听众提问。最后，本次论坛的发起人，我校王庆福副教授进行了会议总结和致辞。王老师将此次会议论坛称为三水汇流——纪录片翻译、纪录片传播、纪录片创作三个领域的结合，并提议借此契机成立中国纪录片海外传播与翻译专业委员会，为中国纪录片走向国际搭建更为广泛的平台。

（新闻传播学院）

我校协办第二届国际教育信息化大会

2016 年 6 月 22 日-24 日，第二届国际教育信息化会议在青岛举办，会议由联合国教科文组织、中国联合国教科文组织全国委员会、教育部教育管理信息中心、山东省教育厅主办，青岛市教育局、《中国教育信息化》杂志社、伟东云教育集团承办，我校支持协办会议平行论坛。大会围绕“互联网时代的教育变革和教育 2030 年议程”开展了一系列活动，旨在落实首届国际教育信息化大会《青岛宣言》确定的全球交流合作长效机制，推动信息技术与教育改革的深度融合。

与会专家围绕“教育 2030 行动框架与青岛宣言后续行动”、“信息通信技术应用与教育创新实践”、“开放教育资源：教育公平与质量保障”、“ICT 与特殊教育”、“ICT 与职业教育：多样的终身学习路径”、“信息技术促进教育的结构性变革”、“信息化领导力与教育变革”等主题进行了深入对话。我校党委书记姜锋、科研处处长王有勇、教育信息化国际比较研究中心副主任金慧、教育技术系主任李雪莲出席会议。姜锋书记发表了主题为“开放教育资源与大学使命：以我校为例”的演讲，讲述了信息技术浪潮中我校应对变革的积极行动。姜锋表示，教育信息化背景下高校的使命在于“改变传统、促进变革；服务社会、服务人类”，我校的 MOOC 建设、多语种网站建设、大数据研究中心彰显了新时代形势下我校“立足中国，拥抱世界”的改革决心与魄力，并指出未来我校将紧扣“3I”，即跨文化、跨学科、互联网+，以进一步实现我校“解释世界、阐释未来”的治校理念。

作为教育信息化国际比较研究中心成员，我校新闻传播学院教育技术学系师生承接了大会平行论坛设计与组织、国际专家的邀请和采访等工作。自 6 月 20 日起，我校教育技术系师生协助大会组委会开展了各项会议准备工作，承担了本次大会会议外宾接待、随行翻译，出色的能力获得了主办方与各国贵宾的一致好评。

另外，中心成员还深入访谈了美国联邦教育部教育技术办公室主任 Joseph South、联合国教科文组织统计所所长 Silvia Montoya、开放教育资源领域著名学者 Lumen 学习联合创始人 David Wiley、挪威教育技术中心主任 Trond Ingebretsen、美国高等教育信息化协会分析和研究中心高级研究员 Donald Christopher Brooks、美国雷蒙德学区技术与创新主任 Jeremy Keith Macdonald、澳大利亚科廷大学副校长 Jill Downie、美国贝克大学教学设计与技术教育主管 Marcus Childress、匈牙利国立公共服务大学 E-learning 专家 Ferenc Szani、韩国教育和研究信息服务中心研究员 Jiseon Yoo、European Schoolnet 官员 Tommaso Dalla Vecchia、Blackboard 公司全球副总裁 Allan Christie、CLICKS 首席执行官 Narimane Hadj-Hamou、希腊塞萨利大学副教授 Charalampos Karagiannidis 等 14 位教育信息化领域的著名专家。访谈中，专家就所在国际组织机构及国家教育信息化发展状况、未来趋势、重点项目、关注教育质量等多方面问题进行了深入解答与阐述。

(新闻传播学院)

“国际政治文化视角下的中国与再全球化”模拟学术研讨会举行

2016 年 6 月 22 日上午由我校中国学主办、研究生会协办、2015 级国际关系 8 班承办的“国际政治文化视角下的中国与再全球化”模拟学术研讨会在我校松江校区举行。出席研讨会的嘉宾有金应忠教授（前上海国际关系学会秘书长），刘宏松教授（我校国关学院副院长，博士生导师），武心波教授（中国学研究所所长，博士生导师），胡传荣教授（我校国关学院研究员，硕士生导师），以及研究生会新任主席耿欣萌同学、中国学研究所秘书何琰楠老师、《国际观察》编辑部主任赵裴老师、刘玉老师等。会期一天。

开幕式由课代表赵阳同学主持，金应忠教授、刘宏松副院长、耿欣萌主席致辞。

研讨会围绕着“国际政治文化视角下的中国与再全球化”这一议题，共分五个单元展开。每个单元都安排了一位主持人，五位发言人，两位点评人，以及全场讨论等。

第一单元的主题是“国际体系（秩序）转型”。卢秋怡同学担任主持，焦莉同学做了题为《中美新型大国关系下的新国际秩序》的发言、黄震东同学做了题为《国际体系转型下的中美新型大国关系构建》的发言，来自于俄罗斯俄留学生安娜做了题为《国际关系转型下的俄罗斯变动及对中俄关系的影响》的发言、温泉同学做了题为《表里相济——价值观输出之于国际新秩序》的发言、王献哲同学做了题为《中国在构建国际新秩序中的角色》的发言，展一鸣和陈荒拓同学担任点评。

第二单元的主题是“新型国际关系建构”。李超同学担任主持，刘斯予同学做了题为《构建新型国际关系——中国的责任与担当》的发言、王肖肖同学做了题为《中美围绕国际公域怎样建立新型大国关系》的发言，李阳同学做了题为《从气候合作看中美新型大国关系》的发言，杨柳青同学做了题为《中美新型大国关系与西太平洋安全现状》的发言，来自于哈萨克斯坦的留学生哈丽娅做了题为《构建中俄新型大国关系的基础与路径》的发言、丁鸿和赵阳担任点评，最后进行讨论和交流。

第三单元的主题是“‘一带一路’倡议”，查龚斐同学担任主持，温艳洁同学做了题为《一带一路的战略文化》的发言、吴群同学做了题为《一带一路的地缘政治想象与地区合作》、来自于日本的留学生林工同学做了题为《一带一路推进中的若干问题》的发言、董昊同学做了题为《一带一路：并非中国式马歇尔计划》的发言、汪亚文同学做了题为《一带一路与中国文化软实力建设》的发言、王笑丰和陈诚同学担任点评，最后进行了讨论和交流。

第四单元的主题“国际公共产品提供”。马欣同学担任主持，王亚庆同学做了题为《美国制度霸权与中国观念性公共产品》的发言，来自于越南的留学生武氏兰英做了题为《中国对东南亚提供的公共物品研究》的发言，江博同学做了题为《从亚投行看中国对外提供的公共产品研究》的发言，喻光龄同学做了题为《湄公河流域环境治理与区域公共产品研究》的发言，赵倩和胡亦然担任点评。

第五单元的主题是“全球伙伴关系网络建构”。王金凤同学担任主持，刘琳同学做了题为《2015 年中国外交工作总结：一个重点，两条主线》的发言，胡健同学做了题为《中国伙伴外交的缘由与特征》的发言，郭介末同学做了题为《不结盟下的结伴而行》的发言，来自于乌克兰的留学生谢兰佳同学做了题为《经济全球下的伙伴关系》的发言，孙亚冉同学做了题为《构建全球伙伴关系网络的可行路径》的发言，王馨蕾和查海峰担任点评。

金应忠教授听了同学们的发言后表示感触很深，对大家的发言给予很高的评价，认为选题前沿，大家的发言都有自己的观点和思想。他结合自己的治学经验对如何做好学问谈了三点看法：一是要有标志性的核心概念，把握住一个好的核心概念很重要；二是要有逻辑体系和结构，这是说话和写文章的关键；三是要有完整的话语体系，做理论研究首先要让自己觉得可信。金老师用自己做研究学问的亲身经历告诉我们，逻辑性的话语体系与核心概念永远都是做学问的重点，也永远不会过时。

武老师首先对金老师的到来表示感谢，尤其是金老师在身体刚刚康复的情况下能陪同学们参与一天的讨论，并能够听到金老师的谆谆教诲是同学们的荣幸。

武老师用四个字对今天的研讨会进行了总结。一是赞。赞同学们自己办会很成功；二是喜。喜的是大家有明确的主体意识的加强，全员参加，选题新颖前沿，团队配合好，不同国家的学生一起交流，点评精彩等；三是憾。对主题的切入视角不够准确，创新性不强等略感遗憾，有待提高；四是盼。期盼同学们在思想和学术上健康成长，而健康成长的标志是，首先是既要懂西方，更要懂中国，其次是大胆创新，只有创新才能跟上时代的脉搏，才能走在时代的最前沿。最后，武老师认为这次研讨会总体上取得了圆满成功，和大家在一起共同度过了难忘而美好的一天。

(中国学研究所)

我校中东研究智库召开智库理事会第三届年会

2016 年 6 月 25-26 日，上海高校智库·我校中东研究所智库理事会 2016 年会议召开，校党委书记姜锋、副校长杨力在会议期间分别会见了与会的智库理事。

我校中东研究所智库理事会成立于 2014 年 1 月 12 日，现共有校聘理事 16 名，此次召开的是其第三次年会，出席会议的有外交部前副部长杨福昌、中国中东问题特使宫小生、中国前驻中东五国大使安惠侯、中国前中东问题特使吴思科、中国前驻沙特大使李成文、新华社前中东总分社社长吴毅宏、新华社世界问题研究中心顾正龙、上海电气集团叶水林、中国社科院西亚非洲所王京烈、北京外国语大学扎耶德中心主任薛庆国、对外经济贸易大学外国语学院副院长丁隆、《文汇报》国际新闻编辑唐见端以及中东研究所所长刘中民、名誉所长朱威烈、副所长孙德刚和其他部分研究人员。

据悉,我校中东研究所于 2013 年 4 月 6 日启动“上海高校智库”建设申报工作,6 月 29 日参加第二轮评审现场答辩,7 月 22 日已基本确定入围,最终于 9 月 17 日由上海市教委发文确认入选 18 家上海高校智库名单(共有 149 家智库项目申报)。2014 年 11 月 27 日,中东研究所接受上海市教委组织的智库筹建工作专家验收。2015 年 3 月 26 日,上海市教委发文明确中东研究所通过智库筹建验收,进入正式建设周期。

根据本次理事会公开的资料,2013 年 9 月以来,中东研究所共举办智库建设系列讲座 46 场,接受委托任务参与重要公共外交活动 22 场,签署与国际高端智库协作备忘录 5 份,共编印《中东问题研究专报》46 期、《中东问题研究简报》16 期;智库人员参与上海高校智库机制性活动 51 场,在主流报刊发文 175 篇,在传统媒体和新媒体发表观点近 300 次。据不完全统计,2013 年至 2016 年 5 月,中东研究所共获得党办系统、新华社、外交部、教育部、文化部、中宣部、《人民日报》社及安全部门等不同渠道出具的成果采纳证明 119 份/170 人次。

当前,中东研究所以夯实基础研究为本,瞄准专业化高端智库建设以彰显特色,全所上下正砥砺前行在学术研究与咨政启民的征途中。

(中东研究所)

第二十二届国际跨文化交际学会年会在我校召开

2016 年 7 月 1 日-3 日,第二十二届国际跨文化交际学会年会在我校虹口校区举办。本次年会的主题为“文化·交际·世界主义”,由国际跨文化交际学会主办,由我校英语学院承办,吸引了来自美国、加拿大、日本、德国、荷兰、南非、新西兰、匈牙利等数十个国家、地区和国内的 200 多名学者前来参会。

国际跨文化交际学会执行理事毛思慧教授主持了此次大会的开幕式,我校党委书记姜锋博士,国际跨文化交际学会会长陈国明教授,中国跨文化交际学会会长、北京外国语大学副校长孙有中教授,中国跨文化交际学会上海分会会长陆建非教授,上海外语教育出版社学术事业部主任孙静女士,以及本届国际跨文化交际学会年会组委会主席、我校英语学院院长查明建教授出席开幕式并致辞,预祝大会顺利召开。

本次年会共邀请了十位跨文化领域的杰出学者进行八场主题演讲,分别在会议期间的每日上午举行。首日上午,国际跨文化交际学会会长陈国明教授首先发表了主席报告,围绕着跨文化交际能力的概念化和操作性进行了详细的梳理总结,之后来自美国普林斯顿大学的 Sandra L. Bermann 教授细致地分析和阐述了比较文学和翻译理论的关系与影响。次日上午,来自南非约翰内斯堡大学的 Keyan G Tomaselli 教授、汕头大学的毛思慧教授、北京外国语大学的孙有中教授和来自美国路易斯维尔大学的 Robert N. St. Clair 分别就文化政治研究、澳门的东方形象、跨文化教学方法、交际理论的生物学原理进行了主题发言。最后一日上午,来自我校的迟若冰、张红玲、顾力行三位教授对他们的慕课课程的发展和理念进行了回顾和介绍,英语学院院长查明建教授则从比较文学的视阈下对中国与世界的文化交流发表了独到见解。

除了主题演讲之外,在会议前两日下午分别进行了 26 场不同主题的小组讨论,围绕“跨文化语境下的文学阅读”、“跨文化交际与外语教学”、“翻译研究”、“跨文化的传播、接受与反思”、“语言学与翻译实践”、“后现代文化研究”、“跨文化交际实践”、“语言、媒体与跨文化传播”、“空间、身份与认同的政治”等主题进行了激烈充分的学术讨论。

此外，本次年会还设有“国际跨文化交际学会杰出论文青年学者奖”，经过专家学者的严格筛选，在二十多位候选者中产生六名入围青年学者。会议期间，六位入围者分别对其论文进行了角逐答辩，由安然、Joanna RADWANSKA-WILLIAM、毛思慧、Margaret D’ Silva 和吴东英五位教授进行严格评审，最终由来自荷兰的 Nguyen, Phuong Mai 博士夺得一等奖，来自我校的陈钰驰和安徽大学的王菲获得二等奖，宣奔昂、陈沁寒、张可卿获得三等奖。

闭幕式上，在各分组论坛代表分别对小组发言进行总结之后，评审主席和英语学院院长查明建教授、国际跨文化交际学会主席陈国明教授分别对获奖学者颁发证书。随后，由陈国明教授对国际跨文化交际学会做出贡献的学者颁发贡献奖牌，并为承办此次年会的英语学院院长查明建、副院长王欣两位教授颁发特别贡献奖，对本届年会的顺利成功召开表示感谢。安然教授与 Joanna RADWANSKA-WILLIAM 教授还朗诵了她们就此创作的诗歌，灵动的辞藻和优美的韵律引发了全场的阵阵赞叹。承办下届年会的澳门理工大学的代表也在闭幕式上对该校和澳门进行了简要介绍。最后，在陈国明教授的诙谐精炼的总结陈词中结束了本届年会。

此次年会是国际跨文化交际学会首次在中国大陆举行，来自全球各国的学者在中国上海齐聚一堂，共同回顾和探讨跨文化交际的发展和未来。作为承办单位，我校英语学院为会议的顺利召开提供了良好平台和周到的服务，赢得了与会者的一致赞誉。此次会议的召开，对于扩大的我校乃至英语学院的国际影响力、加强我校的跨文化交际的研究发展具有积极意义。

(英语学院)

《阿拉伯世界研究》主办“极端化/去极端化：理论与政策探索”学术研讨会

2016 年 7 月 16 日，“极端化/去极端化：理论与政策探索”学术研讨会在上海国际问题研究院举行。此次研讨会由上海国际问题研究院《国际展望》、中国社会科学院西亚非洲所《西亚非洲》和我校中东研究所《阿拉伯世界研究》三家期刊联合主办。来自新疆大学、西北政法大学、对外经贸大学、北京第二外国语学院、上海社会科学院、中国社会科学院、我校、上海国际问题研究院、《人民日报》等高校、科研机构和媒体的近 30 名专家学者参加了此次研讨会。《阿拉伯世界研究》主编刘中民教授、副主编孙德刚研究员、编辑部主任李意副研究员，以及包澄章副研究员和舒梦博士出席此次会议。

刘中民教授作了题为《从当前中东伊斯兰力量的变化看极端主义的发展》的发言，从当前中东伊斯兰力量的消长变化分析了极端主义的勃兴原因，认为政治伊斯兰力量缺乏对国家的治理能力，而温和伊斯兰力量陷入衰落，为极端主义的发展提供了空间；教派主义矛盾加剧，成为伊斯兰极端化加以利用的工具；伊斯兰极端主义力量的崛起对全球安全、意识形态造成威胁。刘中民教授还主持了第二单元“去极端化的理论分析”的讨论。

孙德刚研究员作了《国外“去极端化”的基本经验及其对中国的启示》的发言，总结了国外去极端化的基本经验：网络去极端化，监狱去极端化，对重大突发性危机事件的管理，成立改造学校或改造中心，通过社会建设去极端化，以军事清剿行动去极端化，在宗教信徒中宣扬“中正思想。在此基础上，孙德刚提出七方面的思考：明晰涉疆问题是内生性还是外部影响问题；发动群众，对提供重要线索都给予奖励；关注精英阶层；对突发事件早处理、晚定性；避免在去极端化过程中泛政治化、泛安全化；注重话语体系构建；去

极端化需行为上约束、思想上改造。孙德刚研究员还主持了第三单元“去极端化的国际经验”的讨论。

包澄章副研究员作了题为《对去极端化工作对象、路径和机制的思考》的发言，分析了宗教极端主义的成因、形成路径和影响因素，并在此基础上提出去极端化的六类对象。他认为，去极端化工作的路径选择应充分体现综合治理的理念，并就学术、教育和社会三个层面的去极端化工作路径和机制提出了相关思考。

在会议总结单元，刘中民教授代表会议主办方作了总结，认为此次研讨会的讨论兼具学理性和现实性。第一，研讨具有很强的学理性和探索性。中国语境下的极端化与去极端化与西方有所不同，参与本次研讨会的学者论及议题的概念与内涵，并从极端化的背景、根源及特殊的影响因素、特定极端组织的相关情况以及宗教在极端化与去极端化的特殊作用进行了主题发言与深入讨论，深化了极端化与去极端化议题的研究。第二，研讨具有很强的现实性和对策性。与会学者的发言与讨论触及去极端化的机制、路径，包括国际宏观层面和国别微观层面。由于长期以来国外和国内对去极端化处于被动应对层面，而极端主义发展具有动态性变化特征，这就要求各国相互协同，保持信心和耐心，坚持不懈地推进去极端化这项重大社会工程。

(中东研究所)

“共建丝绸之路经济带背景下俄语高端人才培养”圆桌会议在我校召开

为进一步总结我国俄语专业人才培养的成功经验，探讨共建丝绸之路经济带背景下俄语专业人才培养理念与模式的改革和创新，促进我国俄语专业学科的建设与发展，中国俄语教学研究会、我校俄语系于 7 月 23 日召开“共建丝绸之路经济带背景下俄语高端人才培养”圆桌会议。会议由俄语系主任章自力主持。

中国俄语教学研究会副会长、黑龙江大学俄语学院院长白文昌教授介绍了黑龙江大学利用地缘优势优化办学模式，打造高端人才、复合人才、应用人才“三位一体、互为支撑、相互渗透”的新型人才培养模式。

中国俄语教学研究会秘书长、北京大学外国语学院院长宁琦教授在发言中强调语言在助推“一带一路”倡议的顺利实施中的作用，不能将语言简单的当做一种工具，新形势下需要培养出既精通“丝绸之路经济带”沿线国家语言，又了解其文化、习俗和国情的外语人才。

中国俄语教学研究会副会长、北京外国语大学俄语学院院长黄玫教授介绍了北外的复语型（俄语+非通用语）人才培养模式，今年 9 月，北外俄语学院将迎来第一批俄语+乌克兰语和俄语+哈萨克语的复语学生，北外将在课程与教学资源建设、教师团队建设、教学方式方法等方面进行深入的研究和探索。

解放军外国语学院杨仕章教授以《专门领域高端翻译人才培养的初步构想》为题进行了发言。针对当前专门翻译人才培养中存在的不足之处，杨教授认为可依据 CBI 教学理念与翻译能力构成理论进行适当的改革，从而将教学重点由讲授外语本身转向通过学习学科知识来获得目标语言能力。

浙江大学人文学部副主任王永教授介绍了浙江大学俄语语言文学学科立足个性化、特色化的发展道路，同时还希望兄弟院校之间加强合作，探讨大俄语学科学术学习和研究以及教师授课和学术研讨互联互通的可能性。

我校俄语系副系主任许宏教授介绍了俄语系在“一带一路”语种群专业建设中做出的工作，俄语系在做好“一带一路”沿线国家尤其是对俄罗斯和中亚地区的基础研究和应用研究的同时，还积极推进中亚和中东欧地区非通用语种的建设。今年 9 月俄语系将迎来第一批匈牙利语专业的学生。此外，俄语系还在积极申报开设波兰语、捷克语、哈萨克语、乌兹别克语 4 个本科专业，以期通过项目建设对接国家和上海市战略需求，培养高端复语型人才。

本次会议由中国俄语教学研究会、我校俄语系共同举办，来自中国俄语教学研究会、教育部俄语专业教学指导分委员会代表，国内俄语教学的主要院校负责人、教师及学生代表共三十余位出席了会议。

(俄语系)

我校中东所代表团出席第七届海湾研究学术年会

2016 年 8 月 16 日至 19 日，第七届海湾研究学术年会 (7th Annual Gulf Research Meeting) 在英国剑桥大学举行。来自英国、中国、美国、沙特、卡塔尔、印度等全球 40 多个国家的 300 多名中东问题专家、学者、外交官和媒体人士出席本届年会，就海湾地区的政治、安全、外交、经济、金融、能源及地区热点问题进行了充分研讨。

在 8 月 16 日的开幕式上，海合会秘书长扎耶尼博士 (Abdullatif bin Rashid Al-Zayani) 发表主旨演讲。

我校中东所代表团孙德刚研究员、余泳副研究员、包澄章副研究员以及特约研究员加法尔博士出席本届年会，并参加了第二分论坛“海湾集体安全：泛海湾合作的前景” (Collective Security in the Gulf: Prospects for Pan-Gulf Cooperation) 的讨论，同来自英国、土耳其、印度、阿曼、日本、挪威等国的专家学者围绕海湾地区安全形势、集体安全机制构建等问题进行了专题研讨。

孙德刚研究员是该分论坛的召集人之一，他的发言题目是“如履薄冰：中国在海湾安全事务中的太极外交”；余泳副研究员的发言题目是“伊朗：如何理顺与平衡三角关系”；包澄章副研究员的发言题目是“教派主义、恐怖主义与海湾安全困境”；加法尔博士的发言题目是“中国在海湾安全措施中的角色：阿拉伯的视角”。四位研究人员还对其他与会学者的发言作了点评，并就中国中东外交、中国参与海湾地区安全事务等问题回答了在场学者的提问。会议期间，中东所代表团就同欧美和中东学术机构加强合作进行了深入交流。

由孙德刚研究员和蒂姆·尼布洛克 (Tim Niblock) 和亚历杭德拉·加林多 (Alejandra Galindo) 共同主编的《海湾阿拉伯国家和金砖国家：地缘政治和经济新战略伙伴关系》(The Arab States of the Gulf and Brics: New Strategic Partnerships in Geopolitics and Economics) 一书也在此次年会的出版物展示单元展出。该书收录了第六届海湾研究学术年会的部分会议论文，其中包括孙德刚研究员撰写的《新时期海合会国家与金砖国家战略伙伴关系：地缘政治和地缘经济的双重影响》(GCC-BRICS Strategic Cooperation in the New Era: The Dual Implications of Geoeconomics and Geopolitics) 一文。

(中东研究所)

我校召开“使全球治理更加有效和包容：二十国集团与全球治理”国际学术研讨会

2016 年 8 月 25-26 日，“使全球治理更加有效和包容：二十国集团与联合国”国际学术研讨会在我校隆重召开。此次研讨会由我校国际关系与公共事务学院、我校 G20 研究中心和加拿大多伦多大学 G20 研究中心联合承办，澳大利亚洛伊国际政策研究所和上海联合国研究会协办。中共中央对外联络部研究室副主任栾建章、上海市委宣传部副部长燕爽、上海市政协常委、对外友好委员会主任周海洋，我校党委书记姜锋、校长曹德明、副校长冯庆华、周承等领导出席此次会议并讲话。来自中国、美国、加拿大、澳大利亚、印尼、比利时等国的 30 多位专家学者热烈参与学术会议讨论。

在开幕式和闭幕上，中共中央对外联络部研究室副主任栾建章提出“有效性”、“包容性”、“全面性”是全球治理的三大原则。上海市委宣传部副部长燕爽围绕全球治理领域的中国方案展开，指出 G20 杭州峰会的主题——“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”，将是中国作为全球治理的积极参与者在全球经济治理领域贡献给世界的中国方案。上海市对外友好委员会主任周海洋认为全球治理体系建设应当由世界各国人民民主协商、共同参与。政协积极搭建对外交往工作平台，努力拓展城市外交的空间，为上海构建起广泛的城市交流合作网络。

我校党委书记姜锋表示，我校非常荣幸能与各伙伴机构、各大学合作，共同组织此次讨论。各位专家在讨论中贡献的观点和智慧，给上海讨论 G20 和全球治理问题提供了一个充满希望的指引。他在主旨发言中提出现有的全球治理体系须进一步发展，有效应对全球挑战需要改革已有的知识体系，加深各国、各文明圈的相互认知。我校校长曹德明回顾了 G20 的发展历程，分析了 G20 机制和全球治理体系在当前和未来所面临的挑战，希望本次会议为如何促进 G20 与联合国这两大全球治理机制之间的协调与合作提供有益洞见。曹德明表示我校将充分发挥多语种和政治学优势，全面、深入地认识相关国家和地区，加强区域国别研究和 G20 研究。上海联合国研究会会长潘光提出了联合国在全球治理中的使命问题。

随后，多伦多大学 G20 研究中心主任约翰·柯顿教授、上海国际问题研究院学术委员会主任杨洁勉教授、澳大利亚洛伊国际政策研究所 G20 项目主任 Tristram Sainsbury 研究员发表了主旨演讲，我校国际关系与公共事务学院院长、我校 G20 中心负责人郭树勇教授主持。他们分别就中国在 G20 与联合国中的领导力、全球治理时代的特征和如何应对反全球化浪潮进行了深刻剖析。主旨演讲后，与会专家学者就 G20 与联合国的关系、G20 与全球经济治理等五个专题进行了深入研讨。

第一专题讨论为 G20 与联合国的关系，复旦大学张贵洪教授主持。上海国际问题研究院全球治理研究所张海冰研究员、澳大利亚邦德国际关系学院系助理教授 Caitlin Byrne、复旦大学国际关系与公共事务学院朱杰进副教授、加拿大多伦多 G20 研究中心 Ella Kokotsis 分别就“G20 与联合国 2030 可持续发展议程”、“提升 G20 的公共外交能力：联合国的经验”、“联合国 2030 发展议程与 G20 机制转型”、“G20 与联合国在全球气候治理中的关系”等做主题发言。

第二专题讨论为“G20 与全球经济治理”，复旦大学张建新教授主持。中国人民大学重阳金融研究院陈晓晨教授、美国西顿霍尔大学外交与国际关系学院 Yanzhong Huang 教授、上海国际问题研究院世界经济研究所叶玉副研究员、北京师范大学金砖国家研究中

心王磊副研究员分别就“G20 杭州峰会：亮点与展望”、“中国、G20 与全球卫生治理”、“G20 与国际金融机构改革”、“G20 与金砖国家集团的关系”等展开探讨。

第三专题讨论为“G20、联合国与全球治理改革”，加拿大多伦多大学 G20 研究中心联合主任 Madeline Koch 教授主持。Christopher Michaelson 副教授、复旦大学联合国与国际组织研究中心张贵洪教授、我校国际关系与公共事务学院郭树勇教授、上海国际问题研究院刘宗义副研究员等分别就“联合国，G20 与不断强化的全球治理”、“联合国、G20 与全球发展治理”、“全球治理中的三大体系竞争”、“联合国、G20 与全球治理改革”等参与讨论。

第四专题讨论为 G20 中新兴大国与发达国家的关系，我校国际关系与公共事务学院房叶臣主持。同济大学德国问题研究所郑春荣教授、印尼大学 Jona Widhagdo Putri、华东政法大学马克思主义学院赵庆寺教授围绕“德国与 G20 ”、“G20 的领导力及其挑战：创立以人为本的增长模式”、“G20 与全球能源治理机制的融合与前景”进行争锋与讨论。

第五专题讨论为中国在 G20 进程中的作用。澳大利亚洛伊国际政策研究所 G20 研究中心 Tristram Sainsbury 研究员主持。外交学院国际关系研究所曲博副教授、澳大利亚新南威尔士大学社会科学学院 Pichamon Yeophantong 助理教授、我校国际关系与公共事务学院刘宏松研究员、我校国际关系与公共事务学院晋继勇副教授分别就是“中国的 G20 主席国地位及全球经济治理议程”、“G20 与可持续发展的挑战”、“政治机会与中国在 G20 中的政策倡议”、“G20 与全球卫生治理”等展开论述。

此次会议进一步扩大了我校在 G20 和全球治理研究领域的国际影响力。

(国际关系与公共事务学院、G20 研究中心)

“衍生品发展与上海国际金融中心建设”研讨会在我校成功召开

2016 年 8 月 27 日，我校国际金融贸易学院/金融创新与发展研究中心成功主办了“衍生品发展与上海国际金融中心建设”研讨会。来自我校、中国金融期货交易所、上海证券交易所、上海理成资产管理有限公司、国富期货、平安银行、江苏汇鸿汇升投资管理公司等十几家单位共同参与研讨。我校国际金融贸易学院章玉贵院长对参会的全国金融业界、政府部门和学术界的嘉宾表示欢迎，金融创新与发展研究中心执行主任李路老师主持了会议。

中国金融期货交易所国际业务部总监张鹏博士在“中国金融期货市场的国际化路径”演讲中分析了我国金融期货市场国际化的背景、意义、路径以及初步成果。他认为金融衍生产品的发展虽然在短时间受限，但中国资本市场的国际化是一个必然过程，通过金融衍生品市场的开放也有利于上海国际金融中心建设。

上海理成资产管理有限公司合伙人、常务副总经理刘文财博士就“股灾中的股指期货市场”发表演讲，通过严谨的数据分析，他认为：股指期货市场的建设是上海国际金融中心建设的重要环节，股指期货并非是股票市场下跌的元凶，任何金融衍生品在全球发展都经历过曲折的过程，但前途是光明的。

国富期货有限公司总经理马勇博士在“对冲基金与上海金融中心”演讲中，从监管角度上提出：市场仍需要降杠杆，加强一行三会的协调，强化牌照管理，监管加强之后的恢复市场创新。马勇博士还具体介绍了对冲基金的现状和策略分类，以及 IT 技术与金融的协同发展。

平安银行小企业事业部副总裁兼科技金融中心总经理时光先生在“新形势下的科技金融发展”的演讲中，从实体经济入手，分析了银行作为在一线服务市场的金融机构，对新兴行业领域的布局。他认为科技金融全球化时代已经来临，跨界合作成为常态，资本市场服务实体经济的地位进一步增强，随着风险管理持续优化，金融创新会层出不穷。

江苏汇鸿汇升投资管理有限公司总经理王胜华在“浅析资产荒背景下的金融衍生品发展”的演讲中，从再融资案例出发，以资产管理者的身份阐述金融衍生品发展对市场的影响。他认为资产荒的真正原因并不是缺乏优质资产，而是缺乏有效的风险管理工具。王胜华先生还特别提出继续坚持发展“金融公益”，建设量化商学院，尽一份金融机构的社会责任。

上海证券交易所资本市场研究所研究员廖慧博士在“推动债券市场对外开放，加快上海国际金融中心建设”的演讲中，从政策层面分析债券市场对外开放面临的战略机遇，从市场制度建设层面分析债券市场对外开放实践及主要途径。

我校国际金融贸易学院院长章玉贵教授对会议进行总结发言，提出股指期货绝不是导致 2015 年股灾的直接原因。章玉贵教授还指出上海国际金融中心建设需要浓郁的创富氛围、发达的要素市场，政府要有高效的行政效率，也要有无所不在的风险意识。

本次研讨会各位与会专家、学者齐聚一堂，就中国金融市场最前沿的衍生品发展与上海国际金融中心建设议题深入交流，同时结合各自领域深入浅出地解读了衍生品发展的深远影响，同时呼吁股指期货市场能够尽早恢复风险管理功能，更好地服务股票市场和实体经济

(国际金融贸易学院)

我校与香港大学联合举办“语言与未来”第三届青年学者 工作坊

近日，由中国外语战略研究中心和香港大学教育学院联合举办的“语言与未来”第三届青年学者工作坊在上海举行，来自内地及香港多所大学的 20 多位青年学者在本次工作坊中分享他们的研究。会议以中英双语进行。

本次工作坊的主题是“语言多样性的挑战与回应”。语言多样性是语言政策研究者关注的焦点。在当前我国既要推广普通话，又对方言保护日益重视这一看似矛盾的背景之下，工作坊邀请了多位国际著名专家，与国内学者一起探讨语言政策在保护语言多样性上的重要意义，及语言政策的具体研究方法，并分享了研究案例。在两天的会议中，我中心朱晔副教授、沈骑教授先后通过主旨发言向与会代表介绍了沪语在上海与普通话、英语共存的情况，及目前有关方面对保护沪语所作出的努力。来自伦敦大学教育学院的 Miguel Pérez-Milans 博士、香港大学的练美儿教授、新加坡国立大学的 Lionel Wee 教授及来自爱尔兰利墨瑞克大学并兼任国际期刊《Language Policy》之共同主编的 Helen Kelly Holmes 教授则先后通过主旨发言向国内学者介绍了他们各自研究领域内的课题和动态。与会青年学者们也分享了各自的研究计划，并有幸获得国内外专家的建议与指导。

中国外语战略研究中心举办的“语言与未来”系列学术论坛倡导以现实问题为导向，凸显问题意识的跨学科研究，论坛主张打破传统学科边界，促进学科间的互动，开展基于实践领域，面向现实问题，指向政策分析的学术探索。曾分别于 2014 及 2015 年举办了“语言与未来”高峰论坛及青年学者工作坊，取得了良好的学术和社会影响力。本次青年学者工作坊秉承一贯宗旨，搭建国内外学者的沟通平台，通过思想碰撞寻找理解问题与解决问题的途径，培养语言教育政策研究的青年学者，提高研究者把握语言政策研究方法、将其

应用于语言教育研究课题的能力，培养一批致力于语言政策研究、具有学术创新能力、有国际视野又具中国关怀的青年学术人才。

（语言研究院 · 中国外语战略研究中心）

学术讲座论坛

“裴多菲在中国”学术讲座在匈牙利四所孔院举行

2016 年 4 月 28 日至 5 月 12 日，上海译文出版社前总经理孙东平先生受塞格德大学孔子学院的邀请，在匈牙利米西柯尔茨大学孔子学院、塞格德大学孔子学院、佩奇大学孔子学院和罗兰大学孔子学院做了题为《裴多菲在中国》的学术讲座。

“裴多菲在中国”是孙东平先生和曹航院长两人合作的学术研究项目。他俩以详实的史料、以对话的形式，向匈牙利听众展现了裴多菲在中国的译介和研究所走过的曲折历程。

在米西柯尔茨和塞格德，讲座由塞格德大学孔子学院中方院长曹航主持，匈牙利匈中友协副主席茉莉丽女士亲自担任匈语翻译。在佩奇和罗兰大学孔子学院，曹航院长担任英语翻译。

孙东平先生对裴多菲 26 年短暂而辉煌的一生给予了高度的评价。他以新旧两个时期的时间脉络，梳理了裴多菲诗歌、小说等作品始自 1907 年至今被逐渐被中国中国人了解、接受的过程，同时高度评价了中匈两国文学界以裴多菲作为桥梁，促进彼此友谊的历史轨迹。

在塞格德大学孔子学院，孙东平教授还展示了他收藏的近百本裴多菲中文译作，引起了听众极大的兴趣。在米西柯尔茨孔子学院，当地的汉学家们向孙东平教授赠送了自己的新近出版的专著《裴多菲在中国》和裴多菲诗集。

在罗兰大学孔子学院的讲座上，匈牙利匈中友协主席克拉拉女士和匈牙利裴多菲博物馆馆长女士与演讲者分享了他们在这个领域的研究成果。

此次匈牙利的巡回讲座，使匈牙利的四个城市的居民进一步了解裴多菲作品在中国的巨大影响，从而增加了匈牙利人对裴多菲的自豪感和荣誉感，并且从一个侧面让匈牙利民众进一步了解中国和认识了中匈两国。此次巡讲共吸引了近 250 多位四个城市的师生、学者和当地裴多菲研究爱好者和孔院师生的积极参与。

（孔子学院）

第六期丝路茶坊举行，中阿学者对话丝路合作

2016 年 6 月 3 日，第六期“丝路茶坊”在虹口校区举行，此期“丝路茶坊”的主题为“‘一带一路’与中阿战略合作”。

北京语言大学国别和区域研究所所长、中东学院院长罗林教授，阿拉伯国家联盟驻阿尔及利亚公使衔参赞伊奈阿姆·卜尤特（Inam Biod），阿盟代表处副主任、参赞穆罕默德·沙菲（Mohammed A. A. Al-shafee），前沙特驻华文化参赞、沙特伊玛目大学历史系教授萨利赫·肖格里（Saleh Alsagri）等以对话嘉宾的身份参加了此期茶坊，我校丝路战略研究所所长马丽蓉教授主持了此次活动。此外，校党委书记姜锋也与中阿学者共同对话，这给参加此期茶坊的师生们带来了意外的惊喜。

在此期茶坊活动中，学者们围绕中阿友好交往的历史基础、中阿相互认知、以及中阿在经济、人文、安全尤其是国际反恐等领域合作展开了深入讨论。学者们一致认为，中阿文明和平交往上千年的历史，创造了丝绸之路上人类文明和平相处的奇迹；只要中阿双方抓住“一带一路”的重大历史机遇开展务实性合作，就一定能在不久的将来创造出丝路伙伴合作共赢的又一奇迹。

最后，姜锋做了总结发言，强调了此次对话的理论意义与现实意义，尤其肯定了“丝路茶坊”作为学术交流的新平台，为中外学者提供了宝贵的交流与合作的机会。罗林院长当即表示，希望能与我校丝路战略研究所开展合作，借助新媒体传播“丝路茶坊”，进一步增强“丝路茶坊”的国际影响力，共同为“一带一路”软环境建设添砖加瓦。

(丝路战略研究所)

奥地利地缘战略研究专家 Paul F. Reichmann 来我校做学术报告

2016年6月3日上午，奥地利地缘战略研究专家 Paul F. Reichmann 先生和德国萨克森州经济合作联络处首席代表马英为先生一行应我校欧盟中心和中国学研究所之邀来访，并在国关学院做了题为“欧洲与亚洲：过去的相遇，当前的影响及未来的挑战”的学术报告。Paul F. Reichmann 先生用德语演讲，马英为先生进行了全场翻译。校学科办主任王志强教授，国关学院副院长刘宏松教授、欧盟研究中心执行副主任戴启秀教授出席了报告会。中国学研究所所长武心波教授主持了本次报告会。

在学术报告中，Paul F. Reichmann 先生首先从历史出发回顾了欧洲与亚洲尤其是与中国的经贸往来与人文交流。Paul F. Reichmann 先生以中国历史上的不同朝代作为时间段，分别对比了中国与欧洲在同一时空下经历的不同经济社会发展情况，并分析了匈奴人、突厥人和蒙古人的扩张及中欧间经贸往来对于中欧文化交流与知识传播的重要意义。在谈及当今国际格局时 Paul F. Reichmann 先生认为，美国仍是唯一的超级大国，欧洲、中东、南美、非洲及俄罗斯都面临自己的问题，中国将是一种平衡的力量。对于未来的挑战，Paul F. Reichmann 先生认为中欧应该合作构建多极世界，扩大欧亚大陆之间的联系，共同应对经济与军事危机，并且要避免欧洲曾经犯过的错误。报告最后，Paul F. Reichmann 先生与在场师生进行了热烈的互动。

(欧盟研究中心、国关学院)

刘宏松教授应邀参加第十六届“爱未来”研究生学术文化节 讲座——研究生科研从培养信心和兴趣开始

6月6日晚，国际关系与公共事务学院副院长，博士生导师，刘宏松教授应邀参加我校第十六届“爱未来”研究生文化艺术节系列学术讲座活动，为研究生同学们带来了“科研从培养信心和兴趣开始”主题学术讲座，与同学们分享在指导研究生过程中的治学体验。

讲座伊始，刘老师提出信心是走上学术道路的基础，而兴趣是在学术道路上前行的动力，两者缺一不可，少了一样便无法耐住寂寞进行科研。

开篇点题之后，刘老师娓娓到来，为同学们辨析了信心和兴趣的意义。首先，刘老师提到何谓信心。第一是要对自身的潜力树立信心。很多同学之所以放弃学术这条道路是认为自己能力不足，而这一认识并未经过实践的检验。刘老师讲述了自己的成长经历和张五常的故事，希望同学们能够在一次又一次的胜利中积攒信心。第二点是对导师学问的信心。刘老师指出有部分学生不信任导师，不相信导师提出的建议，这对他们的科研水平提升是毫无益处的。第三点，同学们应对自己能够在研究生学习期间做出高质量研究成果树立信心。刘老师

希望大家能够广泛阅读，多与导师沟通，产出高质量的学术成果。第四点，刘老师希望同学们能够相信自己未来能以学术为业，相信自己有潜力能在学术界安生立命，甚至扬名立万。

谈及信心之后，刘老师为同学们分析科研兴趣源于何处。刘老师首先指出，兴趣源于对未知事物的好奇心。好的研究就是解谜，能够解开心中的谜团。第二，兴趣也源于成果发表和学界认可。在科研竞赛中取得胜利能够带来从事学术研究的成就感。即使失败，与高手过招也是同苦并快乐着的。再者，兴趣也源于自身分析能力和表达能力提高带来的成就感。经过严格的科研训练，同学们会养成社会科学家的素养。最后，研究世界，行走世界也会带来无限的乐趣。只要同学们愿意四处访学，参加各种类型的学术会议，一定会大有收获。

在讲座的提问环节，与会同学积极与刘老师交流，刘老师也对同学们提出的，研究生应该如何把握研究生二年级的“空窗期”等问题一一作答，与同学们积极互动，气氛热烈。

(研究生部)

王有勇教授为德语系作科研辅导讲座：对接国家战略，推动学术研究

2016年6月7日，校科研处处长王有勇教授应邀为德语系广大教师作了一场题为“对接国家战略，推动学术研究”的科研辅导讲座。讲座由系主任陈壮鹰教授主持。

王有勇教授首先简要介绍了我校近三年在国家社科基金项目与教育部人文社科项目申报与立项方面的总体情况。接着，他针对外语院校如何按照“立足中国、借鉴国外，挖掘历史、把握当代，关怀人类、面向未来”的思路，始终立足外国语言文学学科基点，充分对接国家战略重点，及时跟踪学术研究热点，努力突破学科交叉的难点，树立问题意识，明确思想坐标，不断培养中国情怀，拓宽国际视野，提升学术层次，推动学科转型，投身学术研究，勇攀学术高峰。

关于如何培养学术研究的战略视野这一问题，王有勇教授提出了五大发展路径：要从重大会议的精神中，厘清学术研究的发展方向；要从国家领导人的重要讲话中，提升学术研究的发展高度；要从《光明日报》和《人民日报》的理论版中，把握学术研究的发展重点；要从部委下达的各类文件中，探寻学术研究的发展路径；要从国内和国际研讨会中，解读学术研究的发展热点。

针对如何提高项目申报的成功率，王有勇教授提出了“五好”，即项目题目要选择得好、研究现状要概括得好、研究内容要设计得好、前期成果要介绍得好、结项成果要规划得好。他认为，文献综述部分是项目申报成败的关键所在，是对申报者研究功力的集中体现，是对申报者把握问题的角度和深度的真实反映。文献综述部分是对国内外研究现状的述与评，不能只述不评，切忌简单的文献罗列，缺乏对现有研究中存在问题的深入分析。他人研究的不足之处才是申报者的研究起点和研究空间。

最后，王有勇教授以“立足中国大地，植根中国文明，凝聚中国智慧，创新中国思想，解决中国问题，服务中国发展”结束了他的精彩讲座，并与我系教师进行了交流互动，认真解答了我系教师的相关问题。可以说，此次科研辅导讲座既体现国家战略高度，也具有实际指导意义；既为我系教师明确了未来的研究方向，也增强了我系教师的科研意识，对提高我系教师的科研能力起到了积极的推动作用。

(德语系)

李世默做客我校中国学系列讲座

2016 年 6 月 14 日，风险投资家、春秋综合研究院研究员李世默先生应我校中国学研究所之邀做客“中国学系列讲座”，从国际政治的视野为听众阐释他眼中的中国改革，国际关系与公共事务学院副院长、中国学课程主讲教授刘宏松担任讲座主持。作为 TED 演讲名人，李世默的出现在我校引起不小的轰动，虹口校区 MBA 案例中心座无虚席。

讲座伊始，李世默为我校师生介绍了世纪之交的一些共识，诸如民主即良政，市场资本主义即繁荣，言论自由即创新，法制即公正、自由、平等以及全球化即历史的终结，但这些“皈依”并未产生预期的成效，新观点由之而生——改革才是良政。在此基础上他提出自己的假定：全世界都需要改革，21 世纪是一个在改革中竞争的时代，能成功改革的国家将是赢家，改革失败的国家将是输家。在这场改革竞争中，中国共产党领导的中国将在全球大国中脱颖而出，所以，21 世纪是中国的世纪。

在论证阶段，李世默首先介绍了全球较为普遍的改革困局——治理危机在世界各地蔓延，美国面临医疗、移民、金融、基础设施退化等危机，欧洲同样苦于财政、失业、欧盟治理能力障碍等问题，同样的情况出现在广大的发展中世界。为什么全球改革都陷入巨大困境、举步维艰呢？

李世默试图运用亨廷顿、奥尔森、福山、著名学者的学说回答这一问题。亨廷顿在《变化社会中的政治秩序》里提到“政治衰败”（political decay）一词，当国家政治制度固化，难以推动自身变化以适应内外环境的变迁，即会出现这种衰败。奥尔森在其代表作《国家兴衰探源》中创造了“分利联盟”（distributive coalition）的概念，他认为民主体制一定会产生利益集团，他们经过多年积累形成分利联盟，分利联盟的存在必然导致政治体制的俘获，这一困境带来革命与外部冲击。而福山在《政治秩序的起源》与《政治秩序和政治衰败》中讨论了“政治衰败”与“分利联盟”，他提出政治衰败在任何体制下均可能发生，现代治理需要三大要素：强政府、法制与民主问责。美国的衰败正是由于强法治、强民主、弱政府。为什么美国的改革寸步难行？就是民主和透明成了美国改革的绊脚石，公民社会孵化分利联盟不利于美国的改革，美国的立法受到分利联盟的俘获导致法治困局，以及自由越界为特权。随后李世默又介绍了王绍光在《中国式共识型决策》中的观点，以医保改革为切入点，阐述当代中国的政治体制如何超越利益集团，成功推动改革。

由此，李世默在中西对比后深入剖析了中国治理模式的核心要素，贤能治理、实验治理与回应治理。贤能治理即中国官员来自草根，需要逐级晋升才能进入最高治理阶层；实验治理即中国运用试点的方式，成功后才向全国推广；回应治理即根据民众的回应而检测制度的健康程度。当今中国也面临严峻的经济挑战与腐败问题的侵蚀，要应对这一问题必须进行政治改革。这是一个中性词，是要对政治体制做质的改变。三中全会即是政治改革的里程碑，它的意义在于中央和地方政府的权力分配、党纪和国法的权力分配以及党和国家的关系均发生了巨大的变化，这将引领中国走向政治治理的完善与全方位的民族复兴。

之后，李世默引述了第五位学者马基雅维利的观点，每一种政治制度都能够表现得非常好，可是每一种政治制度都有它衰败的一面。君主制会衰败成暴政，贵族制会衰败成寡头制，民主制会衰败成放荡制。因而，李世默提出世界上没有永恒的存在，没有一种政体有绝对的好坏，最值得研究的是政治体制在怎样的生命周期里。他假定中国的政治体制处在少年期，它具有巨大的活力，也就是改革的能力，因而，21 世纪是中国的世纪。

在结束了 1 个小时精妙凝练的演讲后进入互动阶段，我校师生纷纷表达了自身的观点并提出自己的疑惑。其中，中国学 2015 级西班牙学生 Gaspar 就“如何定义民主”这一问题与李世默展开了激烈的交锋，充满理性与激情的学术气氛被推向了高潮。

会后，姜锋书记接见了李世默，并与其进行了简短的交谈。李世默表示，我校师生的问题意识和学术热情给他留下了深刻印象，有机会还会来我校与师生们分享他的学术观点与最新研究成果。
(中国学研究所)

大师对话系列：鲁迅与泰戈尔——中印文化交流论坛

6月17日，我校会议中心英伦厅，在泰戈尔的《家庭》、《金色花》，以及鲁迅的《秋夜》中英文版朗诵声中，“大师对话系列 2016：鲁迅与泰戈尔——中印文化交流论坛”开启了序幕。

活动由我校文学研究院、鲁迅文化基金会和上海教育报刊总社共同主办，泰戈尔曾侄孙、新加坡国立大学哲学系教授萨拉宁德拉纳特·泰戈尔(Saranindra Nath Tagore)，泰戈尔研究专家、印度德里大学教授英德拉纳特·乔杜里(Indra Nath Choudhury)等5位来华学者到会，我校文学研究院副院长张和龙，我校南亚研究中心研究员吴永年，我校高级翻译学院副院长吴刚，上海市教委终身教育处副处长程倍元，上海交通大学访问特聘教授、鲁迅文化基金会高级顾问王锡荣等共同参加了此次交流。本次活动由我校文学研究院刘云主持。

我校南亚研究中心研究员吴永年说，泰戈尔是时代的骄子，印度的荣耀、东方的诗圣，中国的挚友。1924年，泰戈尔访问中国，就曾感慨地说：“相信我的前世一定是一个中国人。”徐志摩在香港告别时问泰戈尔，有否落下什么东西？泰戈尔回答说，“我把心落在中国了。”

鲁迅——这位中国著名的文学家、思想家在人们的印象中总是严肃、深刻和冷峻的。“其实这是误解。”上海交通大学访问特聘教授、鲁迅文化基金会高级顾问王锡荣表示，鲁迅也有温情、仁爱，如果仅仅将他形容为“金刚怒目”，是不全面的。《朝花夕拾》就很好地体现了他的温情，是十分感人的。

泰戈尔曾侄孙、新加坡国立大学哲学教授萨拉宁德拉纳特·泰戈尔表示，鲁迅和泰戈尔这样杰出的艺术家经得起时间的考验。只要人类文明尚存，他们的作品就会千古流传，被无数后人鉴赏。“我更想谈一谈两位大师著作、思想中对未来有哪些重大而深远的意义。”萨拉宁德拉纳特·泰戈尔认为，印度最需要的就是开阔的思维，仅仅因为开阔的思维是充满活力的个性的灵魂，是接受来源不同的真理的无所畏。他表示，让来自各个国家的、信仰精神联合的个体聚集在一起，让邻近的人们之间有机会进行人文接触是两位大师的共同之处。
(文学研究院)

上海外国语大学科研处 主办

通讯地址：大连西路 550 号上海外国语大学

邮政编码：200083

电子信箱：keyanchu@shisu.edu.cn

出版日期：2016 年 9 月
